

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第九五一五號第
零售每份五分
本報地址：新加坡大馬路門牌九十四號
電話：二二二二
電報掛號：九四一四
廣告部：新加坡大馬路門牌九十四號
電話：二二二二
電報掛號：九四一四

李光耀總理急返新加坡

應付緊急情勢

制止暴亂事件

五十華人激憤搗毀馬來人貨攤

【新加坡二十日電】新加坡總理李光耀今日上午由吉隆坡飛返新加坡，應付緊急情勢。據悉，李總理在吉隆坡期間，曾與當地官員及華人領袖會談，並視察了當地的治安狀況。李總理在吉隆坡期間，曾與當地官員及華人領袖會談，並視察了當地的治安狀況。李總理在吉隆坡期間，曾與當地官員及華人領袖會談，並視察了當地的治安狀況。

吉隆坡漸復常態

庇能地區再戒嚴

大馬路逐戶搜查拘捕華人

傷亡接近五百拘捕三千餘人

【吉隆坡二十日電】吉隆坡在經歷了暴亂事件後，目前正逐漸恢復常態。然而，在庇能地區，戒嚴狀態依然嚴厲。警方在該地區的大馬路上進行了逐戶搜查，並拘捕了數百名華人。據統計，此次暴亂事件中，傷亡人數接近五百人，被捕人數超過三千人。

大馬路要求澳洲

加強軍事援助

拉曼組織新開華人四八八團

【吉隆坡二十日電】大馬路方面，要求澳洲加強對其的軍事援助。拉曼組織最近宣佈，將成立一個新的華人團，名為「四八八團」。該團的成立，旨在加強該地區的防禦力量，並應對可能發生的威脅。



瑞士名表

羅唐納

自動、白、超、超級防水表

RODANIA

SWISS

品質優良的羅唐納表創製於1930年，全球115個國家均有代售。羅唐納表採用最新型號之自動機芯，品質優良，準確可靠。其表殼採用高品質材料，具有超強的防水性能，適合各種場合佩戴。

飛雪 FRIGECO

1969年 新貨到了!

發明紅燈燈罩

1969年飛雪牌燈罩除了有自動燈罩技術外，且發明紅燈訊號，令用戶更為方便歡迎參觀。

雪柜天皇·人人稱讚

各處均售

入口商：上海通用雪柜公司

陳列所：新加坡大馬路門牌九十四號

讓出房廠灣台

面積六千尺，適合各項製衣工業，廠內設備齊全，工人齊全，即可開工。有意函詢，請洽十三號約洽。

舖位 25,000呎

位於新加坡大馬路，交通便利，人流量大。適合開設商店或辦公室。有意者請洽：電話：2222。

樓業安

位於新加坡大馬路，交通便利，人流量大。適合開設商店或辦公室。有意者請洽：電話：2222。

售租層分價割字樓宅住業商

適安大廈，位於新加坡大馬路，交通便利，人流量大。適合開設商店或辦公室。有意者請洽：電話：2222。

“謝麗翎”及“艷碧”

由倫敦運來的兩種輕量衣料!

倫敦著名的 Holland & Sherry 公司供給本港男仕們兩種含有「特麗翎」及絨質混合體衣料，適合四季穿著。一種是含有90支紗的超等絨料——「艷碧」IMPACT 是 Josiah France 特為 Holland & Sherry 公司精心設計的專利品。一種含有80支紗的雙超級絨料「謝麗翎」Sherry-lene 這兩種同是超等也同是很實際的絨料，日夜穿著，保持着純潔美觀，不縮不繡。

倫敦的著名
Holland & Sherry
馳名洋服商店常備供應

美華大酒店

機場邊廳

正宗潮菜 馳名西餐

訂座電話：820211-647

複印任何文件 簡便快捷價廉

柯達文件複印機 每分鐘可印出七張副本 用法簡便 成本低

\$69500

柯達(遠東)有限公司 電話：2222

萬能達 電子影印機 傲視同儕

MINOLTA FAX 萬能達 1100型

唯一售價不超過\$2600而性能優越的彩色電子影印機

閣下切勿因售價便宜而對萬能達 1100型電子影印機將最新科學成就不但可以大大提高性能更可減輕成本。1100型採用萬能達獨有的 ROKOR 複印及影印系統，能以準確地影印任何文件或印刷品，一分鐘內可以複印到十張。

詳情請向本公司索取說明書以供參考。

美國國務卿 五月十九日，美國駐泰國大使恩嘉(左)；泰國外交部長高曼(右)到機場歡迎之合照。(合衆國際社電)

【法蘭西電】前日主理下撥款，除法國與巴西新結外，其餘美、英、蘇、非、德六國外長或總理出席，大衛格羅維爾結束後，各國代表即於二夜間繼續接會薩摩拉之現象爲六國之一致立，據俄公約組織須賴親熱，且體在政治、外交與經濟方面同時並進之努力。上，則公認該附合各會員國應盡其義務，但至目前尚未加緊。

【芝加哥華盛頓廿日電】刻此時間以觀察局身份參加東亞問題會議之南越外長陳正清昨(廿)晚稱，南越內政正積極籌辦，惟北越軍全部撤出南越後陳氏將領越南之軍隊在一年內可將該地之戰鬥兵遣返全部接管，渠及南越總統阮文典與吳廷琰迄未過來之下書報稱，阮文典雖欲除吳氏而南越總統阮文鼎面前，尙有許多困難須妥協對待，例如脫離之美國經費協助南越之復興與其一端。

【法蘭西巴黎二十日電】法務官員謂：美國防部次長皮卡德下月初將隨本月末來東京訪問三天討論沖繩問題。皮卡德此次前來之主要任務係與歐美國國防當局舉行防務會議，此舉實定利於下月三日開始，勢必影響日本。

多年前。蘇聯即將瓦解而恢復一八五八年前之邊界問題。蘇聯如將其遠東濱海省還回不結之海參崴及納霍卡爾港兩邊中國，則蘇聯之邊境將僅爲三國間，但蘇要中共繼續要求承認，最後發生大體之危機即不難知。五原則時點，蘇東布列中東之危實行和平共處五原則與蘇聯和諧相處。

[illegible]

馬來西亞西盟人之處境至爲惡劣，在這次暴亂事件中，被擄掠華人區域被焚燒者甚多；死傷見諸人數百，被擄掠人數數十。慘此情形，也可窺見該人在原居地犯罪事實已。陷入受人蹂躪與迫害之地步矣。

第三、馬來人是種族繁榮西盟之成員，所佔總人口百分四十，僅次於馬來人。在國家及華人適享有權利與受尊重，其處境及對國家之責任，與馬來人、印度人毫無分別。但現在情形並非如此，因為該人並沒有參加華籍，換掉華籍的是馬來人，假如該人、馬來人、印度人均參加華籍，共同組成馬來亞國防衛隊，則此次暴亂事件一定不會擴大，亦不至會造成華人之慘重事件。在此種十分不利於華人之情勢下，華人如何來自衛？是今日政府當局及馬來聯邦前途之人所注意者。茲就意見以及，略敘如下：

第一、馬來亞軍華人應進一步團結合作。過去大夥均持懷疑態度，而今不再團結一致。成團結者皆野蠻危險，馬來亞軍人如再不繼續成團體合作，則無以应付其厄之危機。未來之命運，也不堪想像。凡屬華人，都要不遺余力發揮之精神，守望相助，體貼親友之心，大家進一步團結合作。在大難與全面合作之大前提下，我們更急迫的脫開自救的正作，扼殺埋骨，傷的救治，饑餓的濟助，孤寡得扶。發使大家相處如家人，如在敵陣，共同行動，共渡大危機。

第二、華人沒有組織，談不到鬥爭。鬥爭非解決困難的最好方法。所謂鬥爭之意，與別人週旋，志在必得，不怕艱難之志。大公無私的，是光明磊落的，是愛護馬來西盟人的，任何惡勢力又謂「邪惡不服正」，並見女復得多助用，又謂「邪惡不勝正」。普通民衆的文化文獻與堅苦奮鬥精神，一定可以克服，能擴大同化思努力。

第三、馬來西盟全體華籍人，如檳城、怡保等各地的全體盟，應迅速遷往馬來亞，不能讓吉蘭丹華人之悲運連連落到其他地區華人身上。全體盟人宜加強團結合作，必須健全中核食，全體盟人除了消滅腐敗制度外，此外更有可以進步，積極的抗拒任何壓迫力。我們建國全體華人，包括僑胞從速實現一項萬全的感慶策劃。

第四、新加坡華人與馬來西盟華人其實是同胞，馬來西盟人處境日趨困難，我初被販賣回島，未下，全體人比勿受破壞股份之利，爲了自衛而自衛，行動的。

第五、馬來人比

第六、在自救救行的時候，前赴後援，一般馬來人，只有有甚麼地方，比我們救濟馬來人，只有緬甸笑，人可以組織發生。任其破壞禁止行動，絕對禁止的人。

第七、馬來西盟

第八、馬來西盟

第九、馬來西盟

第十、馬來西盟

第十一、馬來西盟

第十二、馬來西盟

第十三、馬來西盟

第十四、馬來西盟

第十五、馬來西盟

第十六、馬來西盟

第十七、馬來西盟

第十八、馬來西盟

第十九、馬來西盟

第二十、馬來西盟

第二十一、馬來西盟

第二十二、馬來西盟

第二十三、馬來西盟

第二十四、馬來西盟

第二十五、馬來西盟

第二十六、馬來西盟

第二十七、馬來西盟

第二十八、馬來西盟

第二十九、馬來西盟

第三十、馬來西盟

第三十一、馬來西盟

第三十二、馬來西盟

第三十三、馬來西盟

第三十四、馬來西盟

第三十五、馬來西盟

第三十六、馬來西盟

第三十七、馬來西盟

第三十八、馬來西盟

第三十九、馬來西盟

第四十、馬來西盟

第四十一、馬來西盟

第四十二、馬來西盟

第四十三、馬來西盟

第四十四、馬來西盟

第四十五、馬來西盟

第四十六、馬來西盟

第四十七、馬來西盟

第四十八、馬來西盟

第四十九、馬來西盟

第五十、馬來西盟

第五十一、馬來西盟

第五十二、馬來西盟

第五十三、馬來西盟

第五十四、馬來西盟

第五十五、馬來西盟

第五十六、馬來西盟

第五十七、馬來西盟

第五十八、馬來西盟

第五十九、馬來西盟

第六十、馬來西盟

第六十一、馬來西盟

第六十二、馬來西盟

第六十三、馬來西盟

第六十四、馬來西盟

第六十五、馬來西盟

第六十六、馬來西盟

第六十七、馬來西盟

第六十八、馬來西盟

第六十九、馬來西盟

第七十、馬來西盟

第七十一、馬來西盟

第七十二、馬來西盟

第七十三、馬來西盟

第七十四、馬來西盟

第七十五、馬來西盟

第七十六、馬來西盟

第七十七、馬來西盟

第七十八、馬來西盟

第七十九、馬來西盟

第八十、馬來西盟

第八十一、馬來西盟

第八十二、馬來西盟

第八十三、馬來西盟

第八十四、馬來西盟

第八十五、馬來西盟

第八十六、馬來西盟

第八十七、馬來西盟

第八十八、馬來西盟

第八十九、馬來西盟

第九十、馬來西盟

第九十一、馬來西盟

第九十二、馬來西盟

第九十三、馬來西盟

第九十四、馬來西盟

第九十五、馬來西盟

第九十六、馬來西盟

第九十七、馬來西盟

第九十八、馬來西盟

第九十九、馬來西盟

第一百、馬來西盟

然不同。一個習慣是飛行員的次要任務導

[illegible]

們的變賣也甚大」。升機數益增的一個因是：有更多的心願正在利用直升機，而且直升機的數量能繼續增加。消息靈通的官員警告，直升機損失額也將因此而重。(譯自五月十九日

變幻莫測，前途凶險，不能自固；
味必須清，我們是
任何政治，爭而致取
行動中，必須顯出
不助於人，採取最中
西學者，其真正不在
來西區之聖哲中心
不比華人良好，馬來
同僑居，馬來人之痛苦
間倍勝於，抑且更
可以避過其時之
報復性的馬來人之
全體華人努力為目
中，亦不「心靜
中苟有不平，不
我們既低馬來西區
秩序，低馬來西區
人一向來，馬來
，均將按此種權衡
，是充分有比價
我眼前，自我教育。

是最好的一個了。
第八、全世界愛好和平的人士，
要示他們對來西區暴亂事件之公正正
傷數百華人，拘捕西區好數百，被毀
，血案如紅，安撫任由馬來西區探大
故全世界愛好和平的人士，應使華籍
最健全的偉大和平，從維護馬來西區
華人之於心，最應華人感激
西區，有英大之

最後我們動只知武，不講仁
人，傷難，拘捕華人，對馬來人
不利的。雖則馬來西區華人，彼
同仁，和衷齊，解決困難，「是
之做法，但對於一民族之權利，
命運於水深火熱之中，經有天，兩
迫入悲慘絕望的。到時才為，為
華人之利益，我們力求自我救，
華人能够救護之迫，華人能够
決定馬來西區之前途。應得甚匪
有華人愛護，華人不能不，而
華籍與歐裔可以存在的。禍福為
之差，我們的希望馬來西區，全
的衡量大小，急遽的迫馬來西區，

亡。

其反擊

王敏頓記者傳建中

據日經宣佈，各大學內的預備軍官訓練所，因工作技術上的改進，但絕不取消，看來S.D.S.的暴動是注定要失敗。

一項歷史性糾紛

黑白種族糾紛是難纏的老問題，雖然最近才來有黑白混合的制衡行，使有一「種族距離」的通過，解決，但的種已趨大為提高，可見種族的問題，解決，還遠途。從縱觀，面看，幾乎就永遠沒有決的，對黑人格外寬容，白種人和種的，對黑人格外寬容，白種人領地，金恩被殺，全美各地派人到，至天黑人領袖金恩被殺，全美各地派人到，一場白人就是警察不管，讓黑人無惡不作，出心頭的怨怒。大致的開明，這種種，在受高深教育的南方，尤為明顯，但，在，南國新教斯克斯南方的治南，但，金恩就給黑人。當不但反對，還想方設法，據說當時新教領袖為此痛罵，與們商討，在會上，亞明白宣示，如果，他女兒嫁黑人，而反對政治上的軒然大波，他不過，諸如此類的白熱戰，究竟豈是大戰開，問起等一般國際問題，會談一两个小时。在會議中，雙方同意日德兩國對防止核擴散條約，決定暫時進行協商與協調，談時日方的保和

【中央社倫敦二十日電】英國工黨議員羅恩萊特昨大談，如果英國人民和社會的中國人一樣勤勞工作的話，英利的境況，當然比現在好得多。萊恩萊特剛於一個多星期前從中國來，談及廣大的訪問錄，他對於中國人民勤勞工作有博大知識。萊恩萊特昨在議會演說，並就克比賽外次，克比拉南駐日大使等人均在座。

議黨工
中由自
英奮勤人國
到極深
刻的印
象。華
恩

場員議黨工
親國中由自
應人英奮勤人國
在後日中午接見中央社
記者訪問時，曾說，他
在台灣作爲期間的訪
問期間所見到的他感
到極深刻的印象。華恩
萊特曾揚言台灣的土庫改
革，這種改革，將使國家
有了一個穩固的經濟基
礎。華恩萊特說，中國

大多數是安分的。必須認識的，是動亂風潮只限於一小撮人，絕大多數的學生是安守己己的，多少總有一點冷熱間中心理，如今聞到社會主義、共產黨等名詞，爲事們也不耐煩了。社會人士及政府有關係部門，本身主張反對這些名詞之徒，在四五月九日尼加拉盛裝封禁美國領事館時，他們又大的行動，當時美國警察一擁而上，把這班狂定的諸君查問：「不該受自由，更不可向武力屈服，緊要請司明使部長來辦。」也在五月一日發覺，現存的爲首叛中則自張宗之，一忍怒已到了頭頂，現在其教訓也不反顧，被大校官長，以強硬手段，捉獲，地及甘附後人，參議院特設委員會，監察代表更慢是不甘後人，參議院特設委員會，監察代表小組委員會，衆院的內部安全委員會，從前則非美活動員(會)都極力表示反對美國者美國政府的不安分，這種開立立法案交付參議院，以上都是中學中的所謂「反蔣派」，這種種反蔣派在下月已被捕止關，緊要將混亂，這種種反蔣派下月可得的學期即將止關，但這種種反蔣派將仍存在，如何解決這個問題，面對這種複雜，其值得英美德教育界深究的一環云。

條件

關於學校收田，十九月說該公司與美農士合作汽車公司從事合作員工作的及後方的方針，據由通乘出報告，報中由通乘(一)合費公司

官相今秋訪美時，可擬同意日本擬早實施汽車資本自由化，而期美國在沖繩問題上讓步，但是汽車問題則確是一個經濟問題，必須從追求經濟合理性的立場上，予以考慮。

當日及通商部進行協商，當日牧田副總理親到在記者招待會上表示歡迎三菱重工公司出資比擬五合辦公司的出資比擬五，三菱重工業佔五五，而三井重工業佔三三，通商部對合辦公司，三菱重工計劃暫向美出口汽車，重工業部，同時由通商部，

本報新聞精華

本報新聞精華

慶理臣山工專開始招生
大九軍年將野便紅施工事開課。以便各種
新式設備得以裝置。(第四張第三頁)

貧苦人士

富強總統對於此種批評，原不十分瞭解的，他對於我國社會的考察，自始至終皆曾坦坦對記者發表其意見，並表示其意見之真視：美國不僅是這些問題，英總統又曾在其文中指出：美國不僅是世界上最富，最富裕的國家，而且它所應有的生活水準，也是世界其餘各國所讚美的。英總統說：事實上，美國的農業業已生產了它已能經濟消費，更多糧食，同時它的糧食分配制度，也已發出一個歷史上最良的體制。

可是尼克遜總統又曾囑咐我們，最近美國全國不同地區所進行的研究和調查，目前雖尚未全部完成，但無疑已顯示出在國家分配糧食和糧食供應的情形下，較輕和較重不良的狀態仍佔顯著在內，可能有數百萬美國人民，將因此遭受不同程度的影響。

正如這方面的專家們若千時以來即已指出，的，尼羅總統從來未承認，這是一個非常複雜的問題，決非可以簡單解決的一件，但他又曾說：糧食，並非是問題，往往因食物的分配，並非

工物至通乃中既大間



100

利問題。將經由他所提出之計劃而獲得解決。這裏所存之，決不讓止於這般公利的權利和利益問題上。他說，「某種極相似美國之社會主義之政策，正在引起疑問中。」

增進與改善糧食計劃

因前總統赫夫提出計劃，主張一面擴大耕種，一面擴充加工，所以政府對於糧食計劃，要採取行政計劃，一面要採取安排，一面要採取經濟的人們而得到糧食。一俟計劃全面實施時，其全部將約需二十億元。除目前所提出的經費，尚缺額四十億美元外，政府目前所利用的接濟，尚將根據一種「模範食糧」制度。依照目前計劃，數以百計的貧苦人民，可以每月向政府購買一打量的模範食糧，以換取這些模範食糧之商店店主的模範食糧券。新計劃可使這些模範食糧券得這些模範食糧，則可以換取比市價低得多的價格而得此種模範食糧。在對於模範食糧的模範食糧，使食糧券所得，則用貨幣換取之模範食糧。美國總統已於他方面而低價購買糧食，使美國政府的行動於他方面的低價糧食，使計劃非至明年年初以前難以實行。可是，我們將在這個問題上永遠消滅貧窮。」

說這些話，又何必呢？

改使元氣左右推定每交人民勞動！

史丹斯要求紡織品商 自動限制輸出

如出口國無自動減少貨運跡象 美國政府將採取強迫限制措施

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府要求紡織品商自動限制輸出，如果出口國無自動減少貨運跡象，美國政府將採取強迫限制措施。

美國政府官員表示，如果出口國不採取自動限制措施，美國政府將不得不採取強迫限制措施，以保護美國紡織業的利益。

美國政府官員表示，如果出口國不採取自動限制措施，美國政府將不得不採取強迫限制措施，以保護美國紡織業的利益。

澳洲正面臨廿年來 全國最壞工潮 交通生產癱瘓

政府首長對罷工情況深感悲觀

【美聯社墨爾本二十日電】澳洲正面臨二十年來全國最壞的工潮，交通生產癱瘓，政府首長對罷工情況深感悲觀。

澳洲政府首長表示，目前的工潮情況非常嚴重，已經對國家的經濟和交通造成了巨大的影響。

澳洲政府首長表示，目前的工潮情況非常嚴重，已經對國家的經濟和交通造成了巨大的影響。

英鎊再發生貶值 將搖動國際貨幣

【美聯社倫敦二十日電】英鎊再發生貶值，將搖動國際貨幣。

英國政府官員表示，英鎊的貶值將會對國際貨幣體系產生巨大的影響。

英國政府官員表示，英鎊的貶值將會對國際貨幣體系產生巨大的影響。

澳洲大罷工續惡化

【美聯社墨爾本二十日電】澳洲大罷工續惡化，交通生產癱瘓。

澳洲政府官員表示，目前的工潮情況非常嚴重，已經對國家的經濟和交通造成了巨大的影響。

澳洲政府官員表示，目前的工潮情況非常嚴重，已經對國家的經濟和交通造成了巨大的影響。



太陽神十號三名太空人 雖然沒有飛月經驗 却是航空一時俊傑

【美聯社華盛頓二十日電】太陽神十號三名太空人雖然沒有飛月經驗，却是航空一時俊傑。

美國政府官員表示，太陽神十號的三名太空人都是非常有經驗的飛行員，他們在這次任務中將會發揮重要的作用。

美國政府官員表示，太陽神十號的三名太空人都是非常有經驗的飛行員，他們在這次任務中將會發揮重要的作用。

星洲中國銀行分行 出現提存人龍

【美聯社星洲二十日電】星洲中國銀行分行出現提存人龍。

中國銀行星洲分行表示，由於目前的經濟形勢，許多客戶都來該行辦理提存業務，導致分行外出現長龍。

中國銀行星洲分行表示，由於目前的經濟形勢，許多客戶都來該行辦理提存業務，導致分行外出現長龍。

美軍兵激戰十天 爭取阿壽谷高地

【美聯社南越二十日電】美軍兵激戰十天，爭取阿壽谷高地。

美國軍隊在南越的阿壽谷高地與敵方進行了激烈的戰鬥，雙方都投入了大量的兵力。

美國軍隊在南越的阿壽谷高地與敵方進行了激烈的戰鬥，雙方都投入了大量的兵力。

巧華燈飾

古色古香 別具風格
青銅陶瓷座燈
東方藝術精品

HOWAH Lamp

巧華洋行有限公司

香港陳列室：灣仔告士打道80-82號 常安大廈樓下及三樓
電話：樓下 H726148 三樓 H721066

九龍陳列室：尖沙咀彌敦道28號 永安大樓 電話：K675474 K675476
何文田太平道1號 電話：K 847714
尖沙咀山道6號 電話：K670660

營業時間：上午九時半至下午七時 星期日休息

瑞典芬氏

標商註冊

立驗化府政菲英中經

案立驗化府政菲英中經

總代理香港長壽藥行

香港皇后大道東24號二樓 電話：七二七〇〇

瑞典芬氏藥廠

太陽神十號飛行 逾奔月旅程一半

目前已經遠離地球達二十萬英里

太空人自能視地球遠近月球七十哩

【美聯社華盛頓二十日電】太陽神十號飛行，目前已經遠離地球達二十萬英里。

美國政府官員表示，太陽神十號的飛行非常順利，三名太空人也已經能夠清楚地看到地球和月球的表面。

美國政府官員表示，太陽神十號的飛行非常順利，三名太空人也已經能夠清楚地看到地球和月球的表面。



電氣道飛仔梯間截劫

（特訊）昨晚九時許，有兩名飛仔在電氣道飛仔梯間，被一男一女，持刀截劫。劫匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

生新胞難四卅 留居港在准獲數全 慘活生陸大述縷洲文許

（本報專訊）本月十六日，香港各界發起「卅四難胞新生」運動，旨在為在港難民提供教育機會。據悉，目前已有數百名難民獲准留居香港，並接受教育。許文洲先生對此表示欣慰，並呼籲社會各界繼續支持難民教育事業。

鍾士元議員今日在立法局席上詢問政府會不會撥更多廠地拍賣


（特訊）立法局議員鍾士元今日在立法局席上，向政府提出質詢，詢問政府是否會撥出更多廠地進行拍賣。鍾議員表示，目前香港的工業用地非常緊張，政府應該考慮撥出更多土地，以滿足工業發展的需要。

五飛誘擊休班警員 齊出利器狂刺 得手即行飛遁

（特訊）昨晚七時許，五名飛仔在灣仔區誘擊休班警員。他們手持利器，向警員狂刺，得手後隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

靜靜機艙 輕輕語 娓娓談心 細細聲

首次搭英航 VC-10 客機，乘客可能仍會拉高嗓子談話，因為搭慣普通噴射客機，必須大聲交談才能蓋過引擎的嘈聲。置身在英航 VC-10 機上，則絕無這種需要，因為四個勞斯萊斯引擎都裝在機尾部份，乘客安坐前艙，絕不受噴氣聲浪影響。此外，英航 VC-10 比其他航機飛行更穩定，起飛更順，起飛更快捷。英航的舒適座椅，勞斯萊斯 707 噴射客機，及其特種懇勤服務早已名聞全球，現在再採用世界上最先進的 VC-10 加入服務，更屬錦上添花。英航永遠是民航業的先導！



BOAC

英國海外航空公司服務最週到

李光耀過港 警嚴密保護

（特訊）新加坡總理李光耀昨日抵港，受到香港警方的嚴密保護。李光耀在港期間，將與香港各界人士會面，並就新加坡與香港的關係發表講話。

簡寧升任教育局 盧家禮副教育司

（特訊）香港教育局昨日宣佈，簡寧升任教育局局長，盧家禮升任副教育司。簡寧在教育局工作多年，對香港的教育事業有深入的研究和豐富的經驗。

國慶紀念 慶祝活動

（特訊）為慶祝國慶，香港各界將於近日舉行一系列慶祝活動，包括遊行、集會等。政府呼籲市民踴躍參加，共同慶祝這一重要時刻。

慈雲山區兇殺命案 警方拘五疑犯

五人均為青年已被落案今提訊

【本報訊】昨（廿）日，警方拘捕五名涉嫌在慈雲山區兇殺命案的疑犯。這五名疑犯均為青年，年齡介乎十九至廿四歲。他們分別在慈雲山區、九龍、新界及香港其他地區被捕。警方表示，這五名疑犯涉嫌在五月十四日，於慈雲山區的一處山徑，將一名男子殺害。案發後，警方展開調查，並在上述地區拘捕了這五名疑犯。他們現已被控以謀殺罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

慈雲山飛區飛獵 警方加強防範

警方加強防範 獵飛區飛獵

【本報訊】警方昨日表示，由於慈雲山飛獵區飛獵活動頻繁，警方已加強防範。警方表示，飛獵活動在該區非常普遍，且往往涉及非法獵殺動物。為了保護該區的生態環境，警方已加強巡邏，並呼籲市民不要參與飛獵活動。警方表示，他們將繼續加強防範，以確保該區的生態環境得到保護。

涉嫌山邊行劫 警方拘兩少年

警方拘兩少年 涉嫌山邊行劫

【本報訊】警方昨日拘捕兩名涉嫌在山邊行劫的少年。這兩名少年分別在九龍及新界地區被捕。警方表示，這兩名少年涉嫌在五月十五日，於九龍的一處山邊，將一名男子搶劫。案發後，警方展開調查，並在上述地區拘捕了這兩名少年。他們現已被控以搶劫罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

警方昨日破獲 一宗汽車竊案

警方昨日破獲 一宗汽車竊案

【本報訊】警方昨日破獲一宗汽車竊案。警方表示，這宗汽車竊案發生在五月十五日，於九龍的一處停車場。警方在接到報案後，展開調查，並在上述地區拘捕了兩名涉嫌竊取汽車的男子。他們現已被控以竊取汽車罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

李鄭屋村兇殺 女子遭毆慘死

李鄭屋村兇殺 女子遭毆慘死

【本報訊】李鄭屋村兇殺案，昨日（廿）日，警方拘捕了兩名涉嫌兇殺的女子。這兩名女子分別在九龍及新界地區被捕。警方表示，這兩名女子涉嫌在五月十五日，於李鄭屋村的一處山邊，將一名女子毆打致死。案發後，警方展開調查，並在上述地區拘捕了這兩名女子。他們現已被控以謀殺罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

賊劫永樂街麵粉商 事主反抗被匪刺傷

賊劫永樂街麵粉商 事主反抗被匪刺傷

【本報訊】昨（廿）日，永樂街一麵粉商被匪劫掠，事主反抗被匪刺傷。警方表示，這宗劫掠案發生在五月十五日，於永樂街的一處麵粉商。警方在接到報案後，展開調查，並在上述地區拘捕了兩名涉嫌劫掠的男子。他們現已被控以搶劫罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

香港政府公佈 海軍處佈告

香港政府公佈 海軍處佈告

【本報訊】香港政府昨日公佈海軍處佈告。佈告內容包括：海軍處將加強巡邏，以確保海上交通安全；海軍處將加強對海上非法活動的打擊；海軍處將加強對海上環境的保護。佈告表示，海軍處將繼續加強巡邏，以確保海上交通安全，並加強對海上非法活動的打擊，以及加強對海上環境的保護。

申請入英籍啟事

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。本人現已符合申請入英籍的條件，特此啟事。如有任何人士對本人申請入英籍一事有異議，請於五月二十日前向有關部門提出。本人現已符合申請入英籍的條件，特此啟事。

承頂生意啟事

承頂生意啟事

【本報訊】承頂生意啟事。本人現已將位於九龍的一處生意承頂。如有任何人士對承頂一事有異議，請於五月二十日前向有關部門提出。本人現已將位於九龍的一處生意承頂。

九龍地方法院小錢債案

九龍地方法院小錢債案

【本報訊】九龍地方法院小錢債案。原告人代表律師表示，被告人在五月十五日，於九龍的一處小錢債案。原告人代表律師表示，被告人在五月十五日，於九龍的一處小錢債案。

拍賣傢俬貨廣告

拍賣傢俬貨廣告

【本報訊】拍賣傢俬貨廣告。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處拍賣傢俬貨。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處拍賣傢俬貨。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處承銀主命貴重物業出投。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處承銀主命貴重物業出投。

天祥洋行啟事

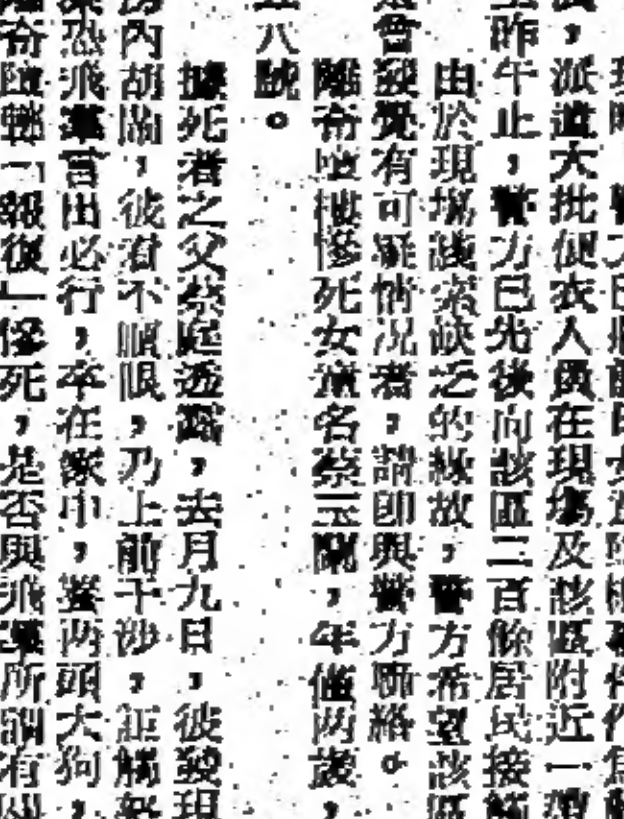
天祥洋行啟事

【本報訊】天祥洋行啟事。天祥洋行表示，將於五月二十日，在九龍的一處天祥洋行啟事。天祥洋行表示，將於五月二十日，在九龍的一處天祥洋行啟事。

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處承銀主命貴重物業出投。拍賣人表示，將於五月二十日，在九龍的一處承銀主命貴重物業出投。



女重及老翁失蹤



女重及老翁失蹤

女重及老翁失蹤

【本報訊】一名女子及一名老翁失蹤。警方表示，這宗失蹤案發生在五月十五日，於九龍的一處山邊。警方在接到報案後，展開調查，並在上述地區拘捕了兩名涉嫌失蹤的男子。他們現已被控以失蹤罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

女重及老翁失蹤

【本報訊】一名女子及一名老翁失蹤。警方表示，這宗失蹤案發生在五月十五日，於九龍的一處山邊。警方在接到報案後，展開調查，並在上述地區拘捕了兩名涉嫌失蹤的男子。他們現已被控以失蹤罪名，將於今日（廿一日）在法院提訊。

王德今講社對社會貢獻

【本報訊】王德今講社對社會貢獻。王德今講社表示，將於五月二十日，在九龍的一處王德今講社對社會貢獻。王德今講社表示，將於五月二十日，在九龍的一處王德今講社對社會貢獻。

王德今講社對社會貢獻

【本報訊】王德今講社對社會貢獻。王德今講社表示，將於五月二十日，在九龍的一處王德今講社對社會貢獻。王德今講社表示，將於五月二十日，在九龍的一處王德今講社對社會貢獻。

聯合互保水險公司開派股息通告

【本報訊】聯合互保水險公司開派股息通告。聯合互保水險公司表示，將於五月二十日，在九龍的一處聯合互保水險公司開派股息通告。聯合互保水險公司表示，將於五月二十日，在九龍的一處聯合互保水險公司開派股息通告。

聯合互保水險公司開派股息通告

【本報訊】聯合互保水險公司開派股息通告。聯合互保水險公司表示，將於五月二十日，在九龍的一處聯合互保水險公司開派股息通告。聯合互保水險公司表示，將於五月二十日，在九龍的一處聯合互保水險公司開派股息通告。

治喪處：萬國殯儀館

【本報訊】治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。

治喪處：萬國殯儀館

【本報訊】治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。

謝

【本報訊】謝。謝表示，將於五月二十日，在九龍的一處謝。謝表示，將於五月二十日，在九龍的一處謝。

謝

【本報訊】謝。謝表示，將於五月二十日，在九龍的一處謝。謝表示，將於五月二十日，在九龍的一處謝。

鳴謝啟事

【本報訊】鳴謝啟事。鳴謝啟事表示，將於五月二十日，在九龍的一處鳴謝啟事。鳴謝啟事表示，將於五月二十日，在九龍的一處鳴謝啟事。

鳴謝啟事

【本報訊】鳴謝啟事。鳴謝啟事表示，將於五月二十日，在九龍的一處鳴謝啟事。鳴謝啟事表示，將於五月二十日，在九龍的一處鳴謝啟事。

先夫葉公永世

【本報訊】先夫葉公永世。先夫葉公永世表示，將於五月二十日，在九龍的一處先夫葉公永世。先夫葉公永世表示，將於五月二十日，在九龍的一處先夫葉公永世。

先夫葉公永世

【本報訊】先夫葉公永世。先夫葉公永世表示，將於五月二十日，在九龍的一處先夫葉公永世。先夫葉公永世表示，將於五月二十日，在九龍的一處先夫葉公永世。

治喪處：萬國殯儀館

【本報訊】治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。

治喪處：萬國殯儀館

【本報訊】治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。治喪處表示，將於五月二十日，在九龍的一處治喪處：萬國殯儀館。

本港新聞

新區飲食店擴充計劃

試行獲成功

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。



【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

【本報訊】新區飲食店擴充計劃，在試行階段，已獲得成功。該計劃旨在增加新區飲食店的數量，以滿足日益增長的食家需求。目前，新區已有多家新開張的飲食店，生意興隆，顧客絡繹不絕。這顯示出該計劃的實施是成功的，為新區居民提供了更多的便利。

誠聘教師
港島著名英文書院敬聘中學及預科各級英文歷史地理體育教師應徵者請詳閱薪酬電話函華僑日報八八六箱約略

蘇格蘭秘密調查局
英國蘇格蘭及香港警察廳中央情報局聯合主辦
一、調查及情報工作
二、協助警方調查及情報工作
三、協助警方調查及情報工作
四、協助警方調查及情報工作
五、協助警方調查及情報工作
六、協助警方調查及情報工作
七、協助警方調查及情報工作
八、協助警方調查及情報工作
九、協助警方調查及情報工作
十、協助警方調查及情報工作
十一、協助警方調查及情報工作
十二、協助警方調查及情報工作
十三、協助警方調查及情報工作
十四、協助警方調查及情報工作
十五、協助警方調查及情報工作
十六、協助警方調查及情報工作
十七、協助警方調查及情報工作
十八、協助警方調查及情報工作
十九、協助警方調查及情報工作
二十、協助警方調查及情報工作
二十一、協助警方調查及情報工作
二十二、協助警方調查及情報工作
二十三、協助警方調查及情報工作
二十四、協助警方調查及情報工作
二十五、協助警方調查及情報工作
二十六、協助警方調查及情報工作
二十七、協助警方調查及情報工作
二十八、協助警方調查及情報工作
二十九、協助警方調查及情報工作
三十、協助警方調查及情報工作
三十一、協助警方調查及情報工作
三十二、協助警方調查及情報工作
三十三、協助警方調查及情報工作
三十四、協助警方調查及情報工作
三十五、協助警方調查及情報工作
三十六、協助警方調查及情報工作
三十七、協助警方調查及情報工作
三十八、協助警方調查及情報工作
三十九、協助警方調查及情報工作
四十、協助警方調查及情報工作
四十一、協助警方調查及情報工作
四十二、協助警方調查及情報工作
四十三、協助警方調查及情報工作
四十四、協助警方調查及情報工作
四十五、協助警方調查及情報工作
四十六、協助警方調查及情報工作
四十七、協助警方調查及情報工作
四十八、協助警方調查及情報工作
四十九、協助警方調查及情報工作
五十、協助警方調查及情報工作
五十一、協助警方調查及情報工作
五十二、協助警方調查及情報工作
五十三、協助警方調查及情報工作
五十四、協助警方調查及情報工作
五十五、協助警方調查及情報工作
五十六、協助警方調查及情報工作
五十七、協助警方調查及情報工作
五十八、協助警方調查及情報工作
五十九、協助警方調查及情報工作
六十、協助警方調查及情報工作
六十一、協助警方調查及情報工作
六十二、協助警方調查及情報工作
六十三、協助警方調查及情報工作
六十四、協助警方調查及情報工作
六十五、協助警方調查及情報工作
六十六、協助警方調查及情報工作
六十七、協助警方調查及情報工作
六十八、協助警方調查及情報工作
六十九、協助警方調查及情報工作
七十、協助警方調查及情報工作
七十一、協助警方調查及情報工作
七十二、協助警方調查及情報工作
七十三、協助警方調查及情報工作
七十四、協助警方調查及情報工作
七十五、協助警方調查及情報工作
七十六、協助警方調查及情報工作
七十七、協助警方調查及情報工作
七十八、協助警方調查及情報工作
七十九、協助警方調查及情報工作
八十、協助警方調查及情報工作
八十一、協助警方調查及情報工作
八十二、協助警方調查及情報工作
八十三、協助警方調查及情報工作
八十四、協助警方調查及情報工作
八十五、協助警方調查及情報工作
八十六、協助警方調查及情報工作
八十七、協助警方調查及情報工作
八十八、協助警方調查及情報工作
八十九、協助警方調查及情報工作
九十、協助警方調查及情報工作
九十一、協助警方調查及情報工作
九十二、協助警方調查及情報工作
九十三、協助警方調查及情報工作
九十四、協助警方調查及情報工作
九十五、協助警方調查及情報工作
九十六、協助警方調查及情報工作
九十七、協助警方調查及情報工作
九十八、協助警方調查及情報工作
九十九、協助警方調查及情報工作
一百、協助警方調查及情報工作

博雅書院
BERNARD COLLEGE
校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2
招收本年秋季男女新生

招收：FORM 1
上午班男女新生
報名：每日上午八時至下午六時
考試：五月廿四日
(星期六下午二時)

校董會主席 周錫年爵士
校董 周錫賢 黃紹隆 校長 王啓銘
王啓銘 郭敬禮 副校長 譚學耀

每日計息能增加你的儲蓄
美國國際商業銀行按照每日餘額計算活期儲蓄利息。年息是三厘半，每月結算一次。
美國國際商業銀行服務週到並以日息增加你的儲蓄。請即到來開戶。

美國國際商業銀行
直屬美國西維吉尼亞商業銀行
香港分行：中環大廈
西區分行：德輔道西三十五號
旺角分行：彌敦道五百七十八號
新滿地分行：德輔道西二十六號
官渡分行：德輔道西二十四號

豹嘜 PVC 封箱膠帶
質高、防水、牢固、每卷72碼可令閣下省回百分之三十之費用，且獲更佳之效果。各種寬度俱備，歡迎採用。

總代理：致生公司
總行：香港德輔道中街十二號電話：二五九九一
分行：九龍彌敦道七七八號電話：二五九九一

信德船務有限公司
總代理：信德船務有限公司
售票處：香港中環新填地
電話：445161-3 H436332 貨運部電話：444099

澳門旅遊服務處
訂書港澳各大客輪水翼船來回船票
代訂澳門各大酒店客房(不加收任何手續費)
中區服務處：皇后大道中48號電話：239778
尖沙咀服務處：九龍尖沙咀星光行地下商場電話：672838
旺角服務處：彌敦道750號電話：807193

乘搭 PT50 巨型水翼船
「東望洋號」「西望洋號」
及「新望洋號」快捷省時

每日每小時來往港澳
逢半點鐘由港開出 逢半點鐘由澳返港
請早訂票
遠東水翼船務有限公司
售票處：香港中環新填地 電話 H455566

乘搭豪華冷氣客輪來往港澳
安寧舒適

由港往澳	由澳返港
星期 日	星期 日
澳門號輪 上午十時正	松山號輪 晨早四時正
松山號輪 上午十一時正	澳門號輪 晨早四時正
澳門號輪 上午十二時正	松山號輪 上午九時正
松山號輪 下午二時正	澳門號輪 上午九時正
澳門號輪 下午三時正	松山號輪 下午二時正
松山號輪 下午四時正	澳門號輪 下午二時正
澳門號輪 下午五時正	松山號輪 下午四時正
松山號輪 下午六時正	澳門號輪 下午四時正
澳門號輪 下午七時正	松山號輪 下午六時正
松山號輪 下午八時正	澳門號輪 下午六時正
澳門號輪 下午九時正	松山號輪 下午八時正
松山號輪 下午十時正	澳門號輪 下午八時正
澳門號輪 下午十一時正	松山號輪 下午十時正
松山號輪 下午十二時正	澳門號輪 下午十時正
澳門號輪 下午一時正	松山號輪 下午十二時正
松山號輪 下午二時正	澳門號輪 下午十二時正
澳門號輪 下午三時正	松山號輪 下午二時正
松山號輪 下午四時正	澳門號輪 下午二時正
澳門號輪 下午五時正	松山號輪 下午四時正
松山號輪 下午六時正	澳門號輪 下午四時正
澳門號輪 下午七時正	松山號輪 下午六時正
松山號輪 下午八時正	澳門號輪 下午六時正
澳門號輪 下午九時正	松山號輪 下午八時正
松山號輪 下午十時正	澳門號輪 下午八時正
澳門號輪 下午十一時正	松山號輪 下午十時正
松山號輪 下午十二時正	澳門號輪 下午十時正



體育

夏令盃華人足球聯賽

東昇僅勝喜斯

電話輕取黃埔

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

夏令盃華人足球聯賽，昨日在九龍體育館舉行，是日因風雨，原定下午二時開賽，延至下午三時。東昇隊對喜斯隊，東昇隊以二比零獲勝。電話隊對黃埔隊，電話隊以三比零獲勝。

消防今商是否升級

消防局局長昨日表示，消防局將與有關方面商討，是否將消防局的職責範圍擴大，以應付日益增加的消防工作。

如升甲組增強實力

足球總會昨日表示，將採取措施，以增強甲組球隊的實力，提高比賽水平。

足球雙料冠軍隊

南華足球隊昨日在比賽中表現出色，獲得了雙料冠軍的榮譽。

南華昨乘機返國

南華足球隊昨日在比賽中乘機返回祖國，受到當地球迷的熱烈歡迎。

明天在台作決賽

足球總會昨日表示，明天將在台灣舉行決賽，屆時將有精彩的比賽。

本屆可能中止

足球總會昨日表示，由於天氣原因，本屆比賽可能會中止。

響影動騷坡隆吉

吉隆坡昨日舉行了一場精彩的電影放映活動，吸引了眾多觀眾。

菲中正籃球隊

菲律賓中華籃球隊昨日在比賽中表現出色，獲得了勝利。

今晚再戰均安

菲律賓中華籃球隊將於今晚再次與均安隊進行比賽。

世界柔道冠軍賽

世界柔道冠軍賽昨日在東京舉行，吸引了全球各地的選手參加。

貴賓會所出現龍虎鬥

貴賓會所昨日出現了一場激烈的龍虎鬥，吸引了眾多觀眾。

亞青賽派隊赴台

亞青賽組委會昨日表示，將派隊前往台灣參加比賽。

沙利士主持頒獎

沙利士先生昨日主持了一場頒獎典禮，表彰了在各項比賽中取得優異成績的選手。

全港硬地網球錦標賽

全港硬地網球錦標賽昨日在九龍舉行，吸引了眾多網球愛好者參加。

沙利士主持頒獎

沙利士先生昨日主持了一場頒獎典禮，表彰了在各項比賽中取得優異成績的選手。

全港硬地網球錦標賽

全港硬地網球錦標賽昨日在九龍舉行，吸引了眾多網球愛好者參加。

沙利士主持頒獎

沙利士先生昨日主持了一場頒獎典禮，表彰了在各項比賽中取得優異成績的選手。

全港硬地網球錦標賽

全港硬地網球錦標賽昨日在九龍舉行，吸引了眾多網球愛好者參加。

沙利士主持頒獎

沙利士先生昨日主持了一場頒獎典禮，表彰了在各項比賽中取得優異成績的選手。

華僑文化

華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。

「行畫」陳慶雲

陳慶雲先生是著名的畫家，擅長山水、花鳥、人物等各種題材。

「古木蒼石」陳本華

陳本華先生是著名的畫家，擅長山水、花鳥、人物等各種題材。

「山水」陳志傑

陳志傑先生是著名的畫家，擅長山水、花鳥、人物等各種題材。

「山水」陳志傑

陳志傑先生是著名的畫家，擅長山水、花鳥、人物等各種題材。

本港新聞

快活谷獅子會 新年度首次會議

【本報訊】快活谷獅子會新年度一九九〇年第一次會議，於昨日下午二時，假該會會所舉行。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。會議由會長主持，首先由何會長致詞，勉勵全體會員，在新的一年裡，更加努力，為社會服務。隨後，何會長報告了上一年度的工作，並通過了新一年的工作計劃。會議最後，何會長宣佈了新一年的會費，並表示，獅子會將繼續為社會服務，為香港貢獻力量。

贈送學生聯會經費二千元

【本報訊】快活谷獅子會為支持學生聯會，特撥款二千元，作為學生聯會經費。此款將由學生聯會負責管理，用於學生聯會的各項活動。學生聯會表示，將善用此款，為學生提供優質的服務。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

華松仙館慶祝 週年紀念

【本報訊】華松仙館為慶祝週年紀念，特於昨日下午二時，假該館舉行慶祝活動。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。慶祝活動包括：聚餐、歌舞表演等。華松仙館表示，將繼續為會員提供優質的服務。

贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

貸給選修管理學課程學生

【本報訊】三〇三區獅子會為支持選修管理學課程學生，特撥款一萬元，作為選修管理學課程經費。此款將由選修管理學課程負責管理，用於選修管理學課程的各項活動。選修管理學課程表示，將善用此款，為學生提供優質的選修管理學課程。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

貸給選修管理學課程學生

【本報訊】三〇三區獅子會為支持選修管理學課程學生，特撥款一萬元，作為選修管理學課程經費。此款將由選修管理學課程負責管理，用於選修管理學課程的各項活動。選修管理學課程表示，將善用此款，為學生提供優質的選修管理學課程。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

貸給選修管理學課程學生

【本報訊】三〇三區獅子會為支持選修管理學課程學生，特撥款一萬元，作為選修管理學課程經費。此款將由選修管理學課程負責管理，用於選修管理學課程的各項活動。選修管理學課程表示，將善用此款，為學生提供優質的選修管理學課程。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

貸給選修管理學課程學生

【本報訊】三〇三區獅子會為支持選修管理學課程學生，特撥款一萬元，作為選修管理學課程經費。此款將由選修管理學課程負責管理，用於選修管理學課程的各項活動。選修管理學課程表示，將善用此款，為學生提供優質的選修管理學課程。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。

貸給選修管理學課程學生

【本報訊】三〇三區獅子會為支持選修管理學課程學生，特撥款一萬元，作為選修管理學課程經費。此款將由選修管理學課程負責管理，用於選修管理學課程的各項活動。選修管理學課程表示，將善用此款，為學生提供優質的選修管理學課程。

三〇三區獅子會 贈款港大校外課程

【本報訊】三〇三區獅子會為支持香港大學校外課程，特撥款一萬元，作為港大校外課程經費。此款將由港大負責管理，用於港大校外課程的各項活動。港大表示，將善用此款，為學生提供優質的校外課程。



三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



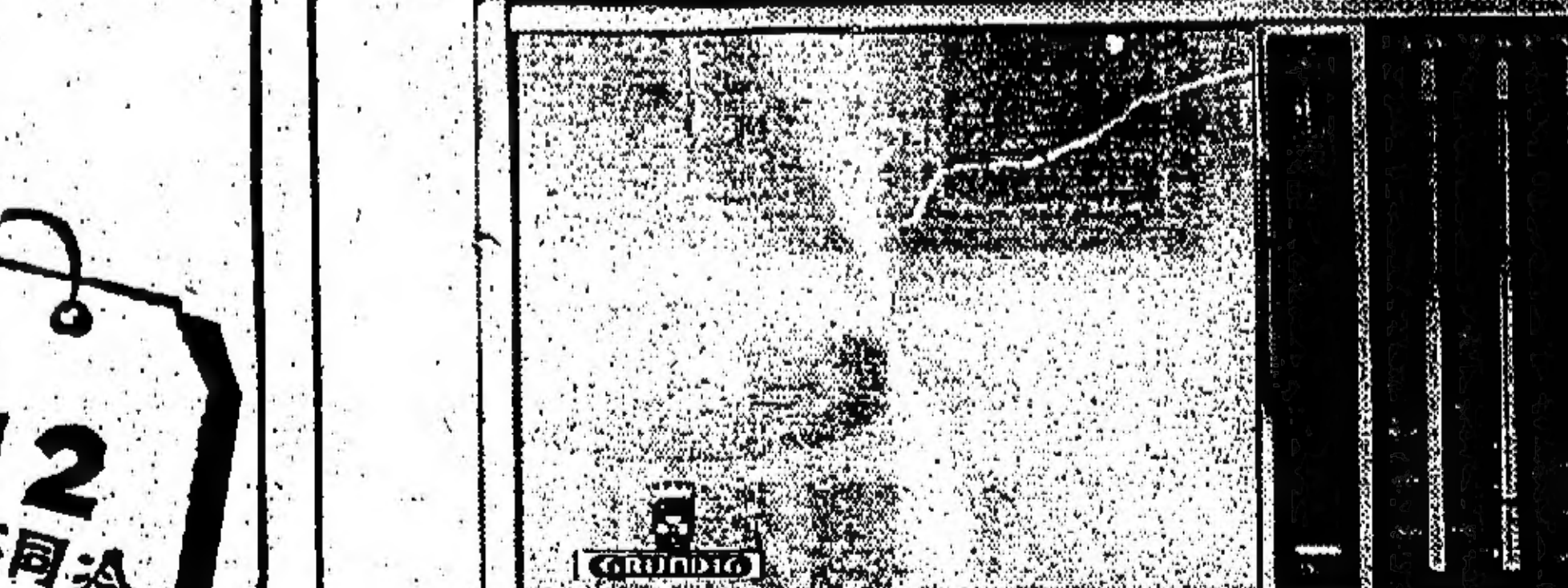
三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



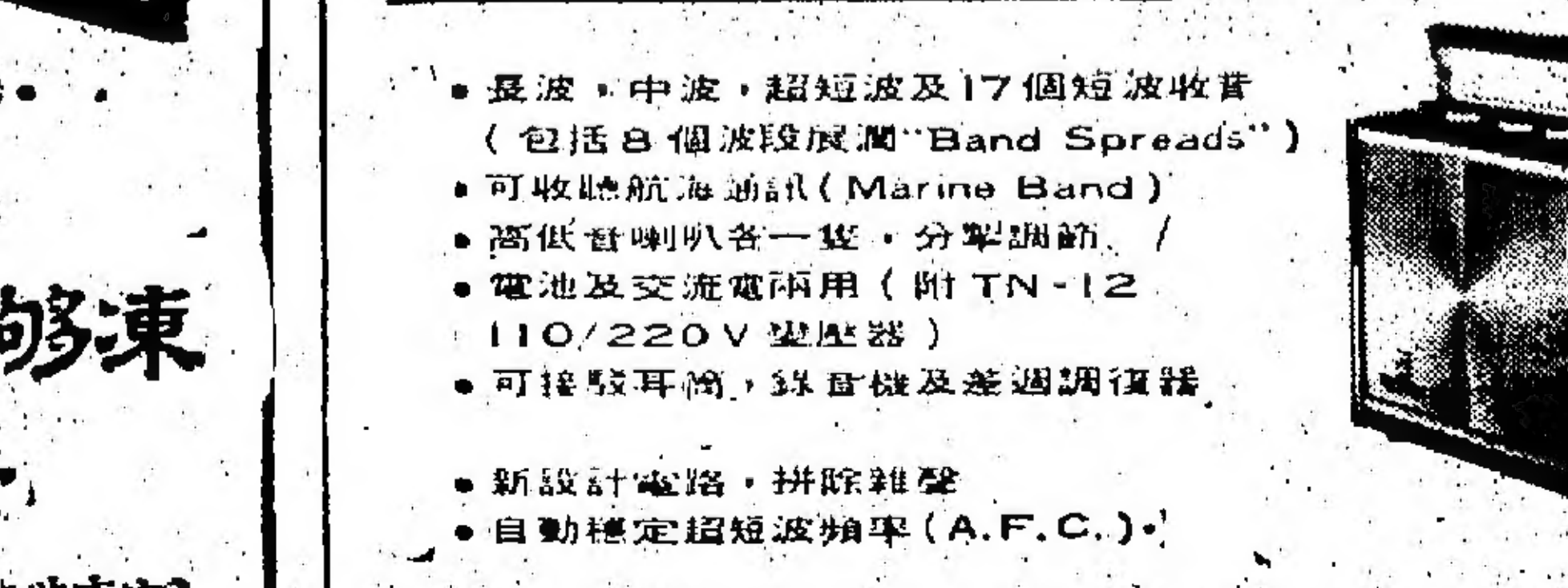
三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



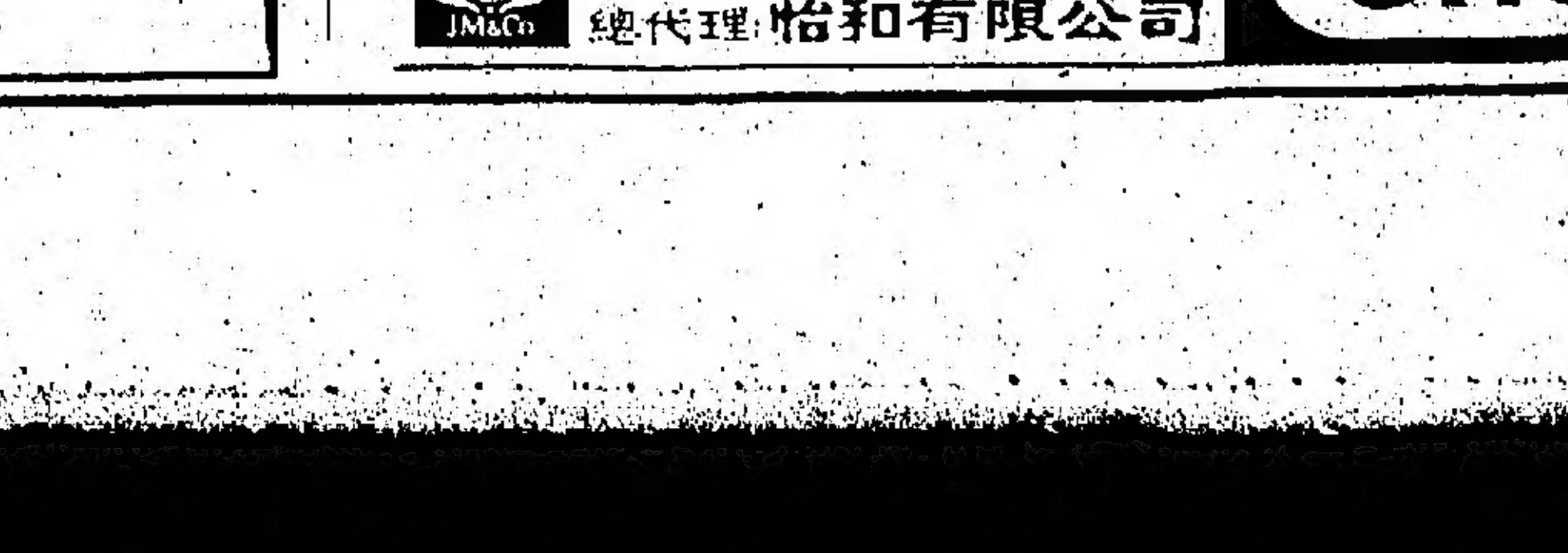
三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



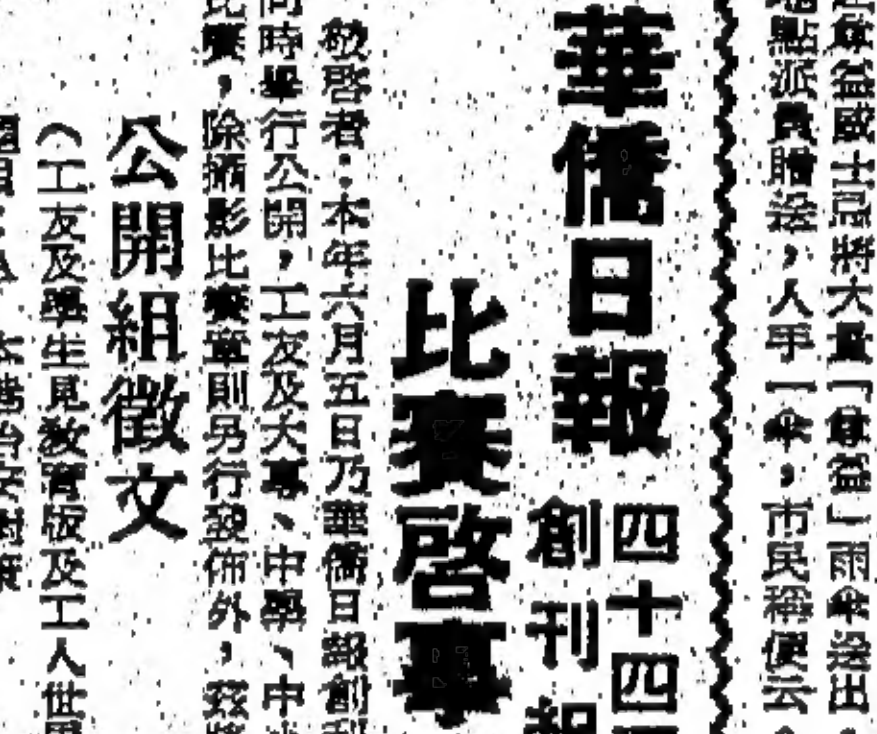
三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



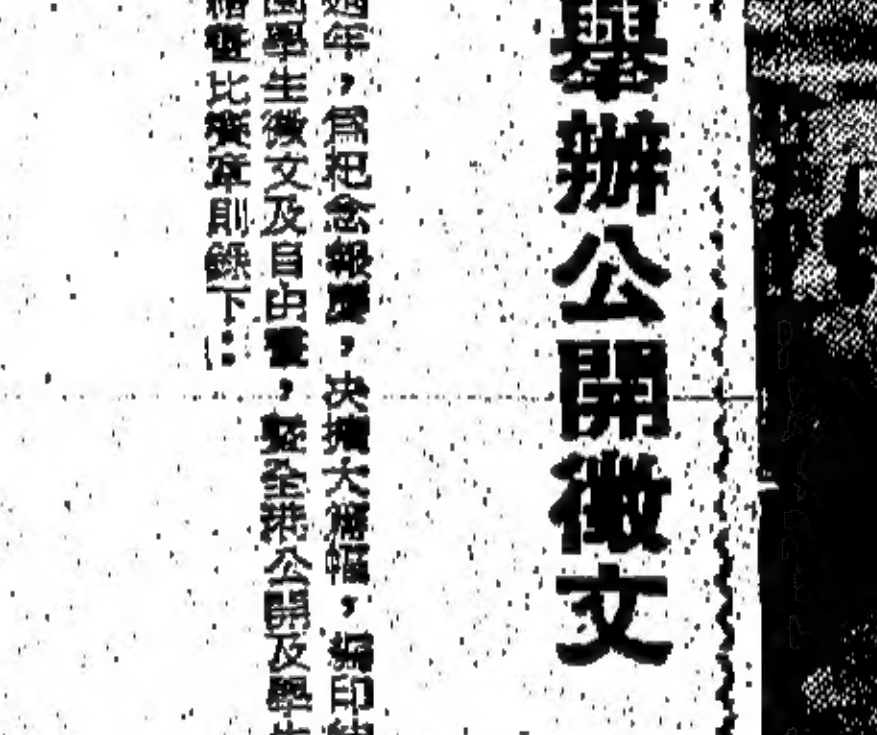
三〇三區獅子會會長何文輝（左）與副會長何文輝（右）等，昨日下午二時，假該會會所舉行新年度首次會議。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



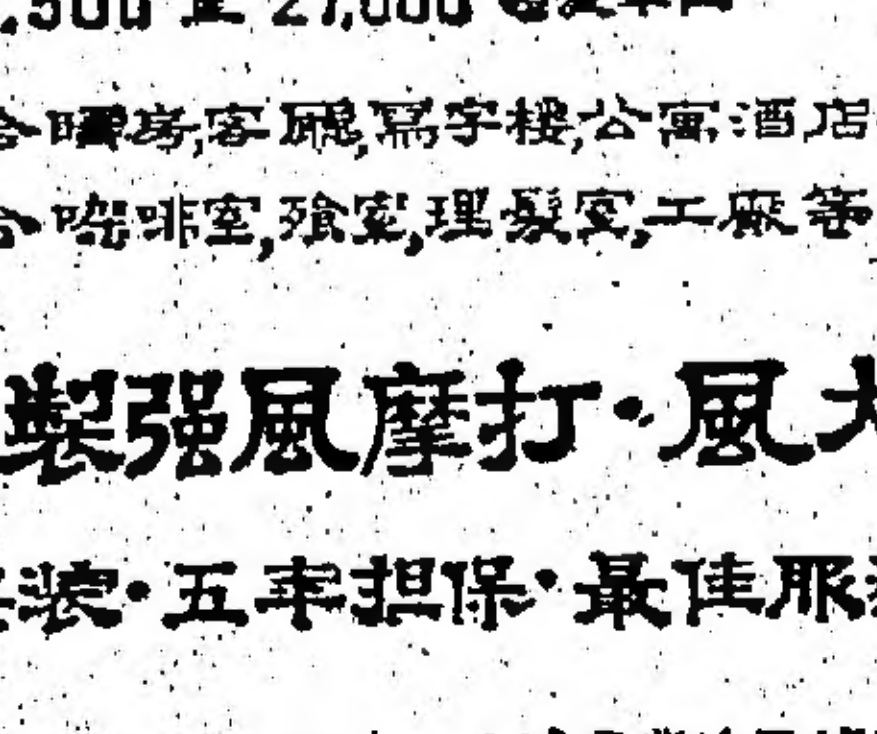
無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



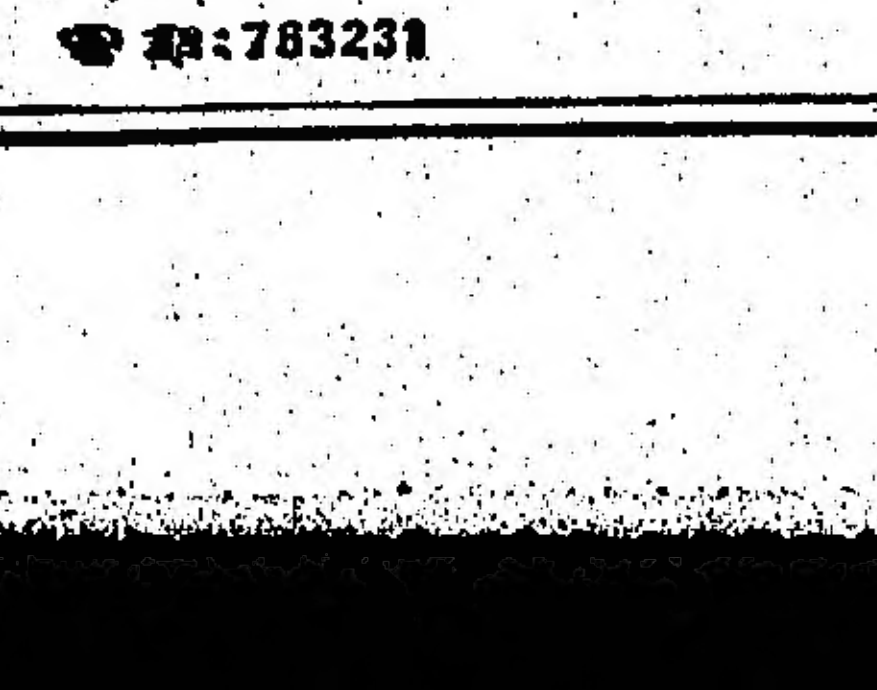
無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



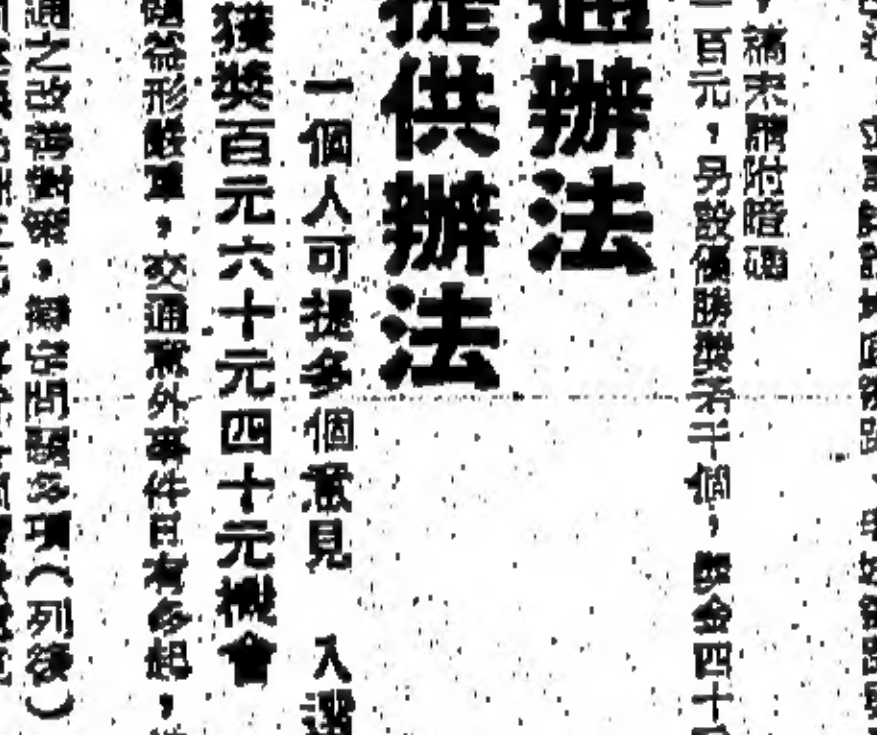
無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



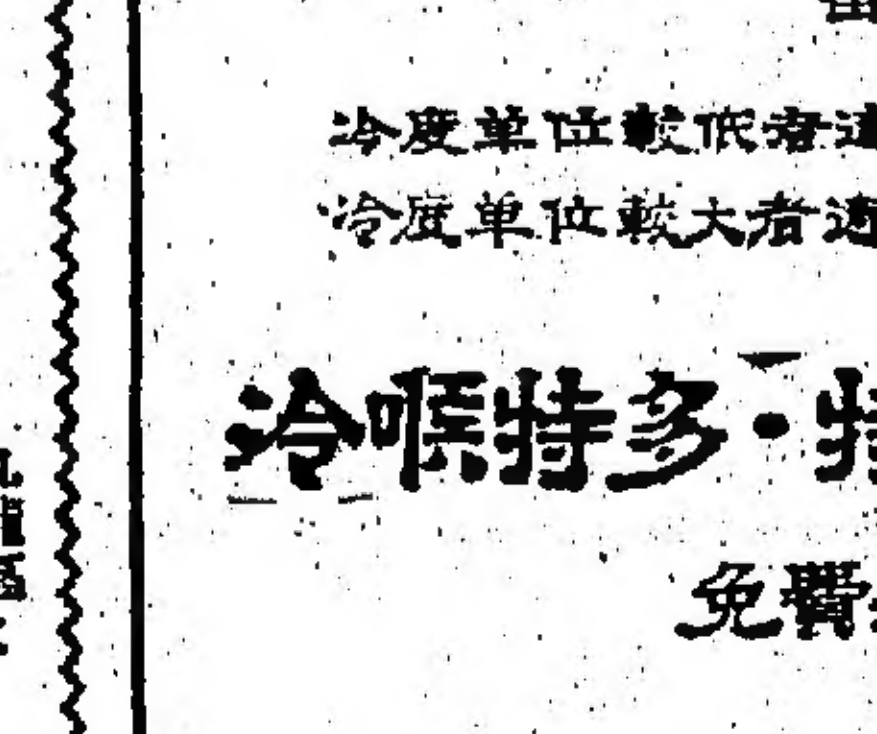
無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。



無線電「歡樂今宵」訪問「本田」賽車隊。

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

加食品在日開展覽會

【本報訊】加拿大政府為推廣加拿大食品，特於昨日下午二時，假該會會所舉行展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。展覽會包括：食品展示、烹飪示範等。加拿大政府表示，將繼續為推廣加拿大食品而努力。

源和酒行尊益酒

【本報訊】源和酒行為推廣尊益酒，特於昨日下午二時，假該會會所舉行尊益酒展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。尊益酒展覽會包括：尊益酒展示、烹飪示範等。源和酒行表示，將繼續為推廣尊益酒而努力。

華僑日報四十四週年紀念

【本報訊】華僑日報為慶祝四十四週年紀念，特於昨日下午二時，假該會會所舉行四十四週年紀念展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。四十四週年紀念展覽會包括：四十四週年紀念展示、烹飪示範等。華僑日報表示，將繼續為慶祝四十四週年紀念而努力。

比賽啟事

【本報訊】華僑日報為慶祝四十四週年紀念，特於昨日下午二時，假該會會所舉行比賽。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。比賽包括：烹飪比賽、攝影比賽等。華僑日報表示，將繼續為慶祝四十四週年紀念而努力。

公開徵文

【本報訊】華僑日報為慶祝四十四週年紀念，特於昨日下午二時，假該會會所舉行公開徵文。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。公開徵文包括：烹飪徵文、攝影徵文等。華僑日報表示，將繼續為慶祝四十四週年紀念而努力。

廣泛徵求改善交通辦法

【本報訊】廣泛徵求改善交通辦法，特於昨日下午二時，假該會會所舉行改善交通辦法展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。改善交通辦法展覽會包括：改善交通辦法展示、烹飪示範等。廣泛徵求改善交通辦法表示，將繼續為改善交通辦法而努力。

促請全港市民提供辦法

【本報訊】促請全港市民提供辦法，特於昨日下午二時，假該會會所舉行促請全港市民提供辦法展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。促請全港市民提供辦法展覽會包括：促請全港市民提供辦法展示、烹飪示範等。促請全港市民提供辦法表示，將繼續為促請全港市民提供辦法而努力。

馬振昌車禍逝世

【本報訊】馬振昌車禍逝世，特於昨日下午二時，假該會會所舉行馬振昌車禍逝世展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。馬振昌車禍逝世展覽會包括：馬振昌車禍逝世展示、烹飪示範等。馬振昌車禍逝世表示，將繼續為馬振昌車禍逝世而努力。

愛拿衣車公司

【本報訊】愛拿衣車公司，特於昨日下午二時，假該會會所舉行愛拿衣車公司展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。愛拿衣車公司展覽會包括：愛拿衣車公司展示、烹飪示範等。愛拿衣車公司表示，將繼續為愛拿衣車公司而努力。

經濟顧問訪港

【本報訊】經濟顧問訪港，特於昨日下午二時，假該會會所舉行經濟顧問訪港展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。經濟顧問訪港展覽會包括：經濟顧問訪港展示、烹飪示範等。經濟顧問訪港表示，將繼續為經濟顧問訪港而努力。

教育界耆宿

【本報訊】教育界耆宿，特於昨日下午二時，假該會會所舉行教育界耆宿展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。教育界耆宿展覽會包括：教育界耆宿展示、烹飪示範等。教育界耆宿表示，將繼續為教育界耆宿而努力。

馬振昌車禍逝世

【本報訊】馬振昌車禍逝世，特於昨日下午二時，假該會會所舉行馬振昌車禍逝世展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。馬振昌車禍逝世展覽會包括：馬振昌車禍逝世展示、烹飪示範等。馬振昌車禍逝世表示，將繼續為馬振昌車禍逝世而努力。

愛拿衣車公司

【本報訊】愛拿衣車公司，特於昨日下午二時，假該會會所舉行愛拿衣車公司展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。愛拿衣車公司展覽會包括：愛拿衣車公司展示、烹飪示範等。愛拿衣車公司表示，將繼續為愛拿衣車公司而努力。

經濟顧問訪港

【本報訊】經濟顧問訪港，特於昨日下午二時，假該會會所舉行經濟顧問訪港展覽會。出席者有：會長何文輝、副會長何文輝、秘書長何文輝、財政何文輝、查帳何文輝、幹事何文輝、及全體會員等。經濟顧問訪港展覽會包括：經濟顧問訪港展示、烹飪示範等。經濟顧問訪港表示，將繼續為經濟顧問訪港而努力。

教育界耆宿

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

五月廿一日	五月廿二日
上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時	上午九時至下午二時 下午二時至下午六時 下午六時至晚上八時 晚上八時至晚上十一時

大埔堂節目

Admiral

美國上將牌冷氣機

特製 速冷型

有 12 種不同冷度款式

由 7,500 至 27,000 冷量單位

冷度單位較低者適合睡房、客廳、書房、辦公室、酒店等。

冷度單位較高者適合睡房、客廳、書房、辦公室、工廠等。

冷喉特多·特製強風摩打·風大够凍

免費安裝·五年担保·最佳服務

各大電器行均有陳列銷售 (並免費派員電檢安裝事宜)

總代理 通商貿易公司

電話: 783231

根德 TR 6000 型

(Satellit 208)

全能原子粒手提收音機

長波、中波、超短波及 17 個短波收音 (包括 8 個波段展闊 "Band Spreads")

可收聽航海通訊 (Marine Band)

高低音喇叭各一隻，分聲調節

電池及交流電兩用 (附 TN-12 110/220V 變壓器)

可接駁耳筒，錄音機及遙控調頻

新設計電路，排除雜聲

自動穩定超短波頻率 (A.F.C.)

JARDINES 總代理 怡和有限公司

GRUNDIG

賽果暴冷水準穩

晨鳥夾再見中正仔寶派彩陸百伍拾

連贏位冷脚非非派彩伍千四百餘元

馬經

期	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十
期	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
馬	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
彩	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...



黑美人係威係勢

新圖二班中堅材

金手指合配硬功騎師

馬經

期	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十
期	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
馬	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
彩	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

好時光初勝中距離

郭子猷放留合分寸

香港馬迷超越世界水平

六八一九年賽馬最後一日，第七場第一二三名分別為「好時光」、「郭子猷」、「放留合」...

音樂

韓國鋼琴家董怡漢

下月一日來港演奏

韓國鋼琴家董怡漢，將於下月一日來港演奏，其演奏曲目包括：「奏鳴曲」、「協奏曲」等...

樂藝社積極推動音樂活動

鋼琴神童黃吉霖

七月七日返港演奏

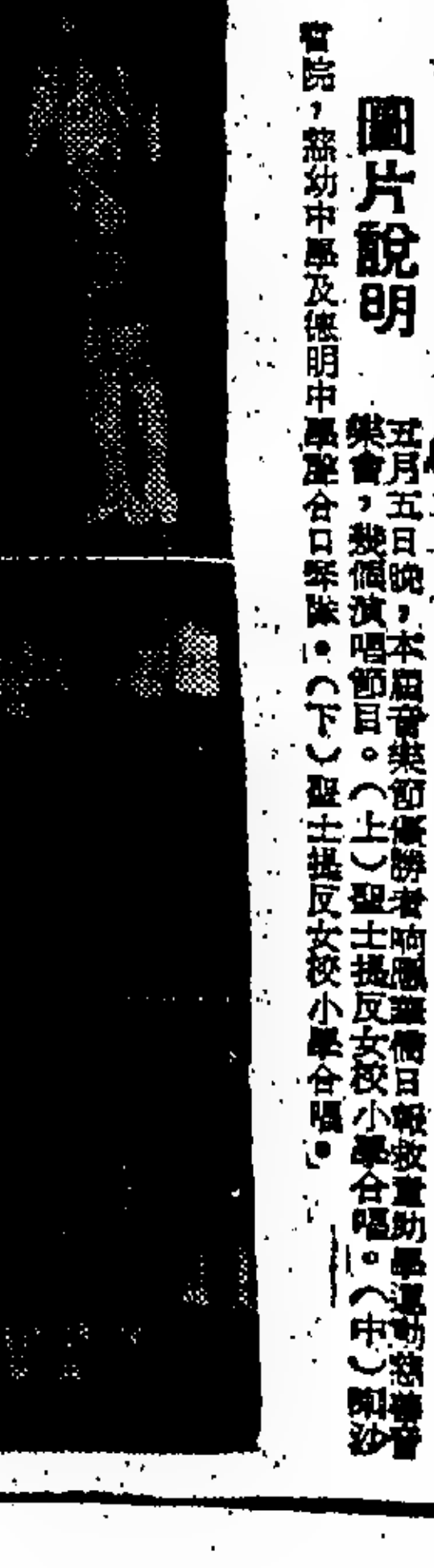
樂藝社積極推動音樂活動，鋼琴神童黃吉霖將於七月七日返港演奏，其演奏曲目包括：「奏鳴曲」、「協奏曲」等...



中國上古音樂

兼論黃友棣的「舟中」

中國上古音樂，其源流可追溯至黃帝、炎帝、堯、舜、禹等聖王，其音樂形式包括：「歌」、「謠」、「風」、「雅」、「頌」等...



甚麼叫做「對位曲調」

兼論黃友棣的「舟中」

甚麼叫做「對位曲調」，這是一個音樂理論上的問題，其源流可追溯至黃帝、炎帝、堯、舜、禹等聖王...



中國歌唱家孫少茹

上週三飛抵馬尼拉

將作兩場公開演唱

中國歌唱家孫少茹，上週三飛抵馬尼拉，將作兩場公開演唱，其演唱曲目包括：「中國民歌」、「外國名曲」等...



五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

五月十七日美國馬利蘭州實力馬場大賽，名駒「黑美人」由「金手指」合配硬功騎師，在第九次大賽中之第一...

本港新聞

深水埗民政署召開
區內社團座談會

研討暑期青少年夏令活動

(續前) 深水埗區 民政主任劉錦輝，昨(廿二)日下午，召集深水埗區內各社團代表，在該區民政署會議室，舉行座談會，商討一切。

澳乳品出產局

余氏宗親會，又一團和氣，昨(廿二)日，在該會會址，舉行座談會，商討一切。

余氏宗親會，又一團和氣，昨(廿二)日，在該會會址，舉行座談會，商討一切。

新界版

青山接受換地發展

住宅地每呎十元 工業地每呎十元 商業地每呎十元 住宅地每呎十元 工業地每呎十元 商業地每呎十元

青衣辭職問題 昨亦獲致解決

各村代表請經由理民府轉送回

小輪航線折衷協調

各代表請經由理民府轉送回

黃立端將赴英 訪海外各鄉親

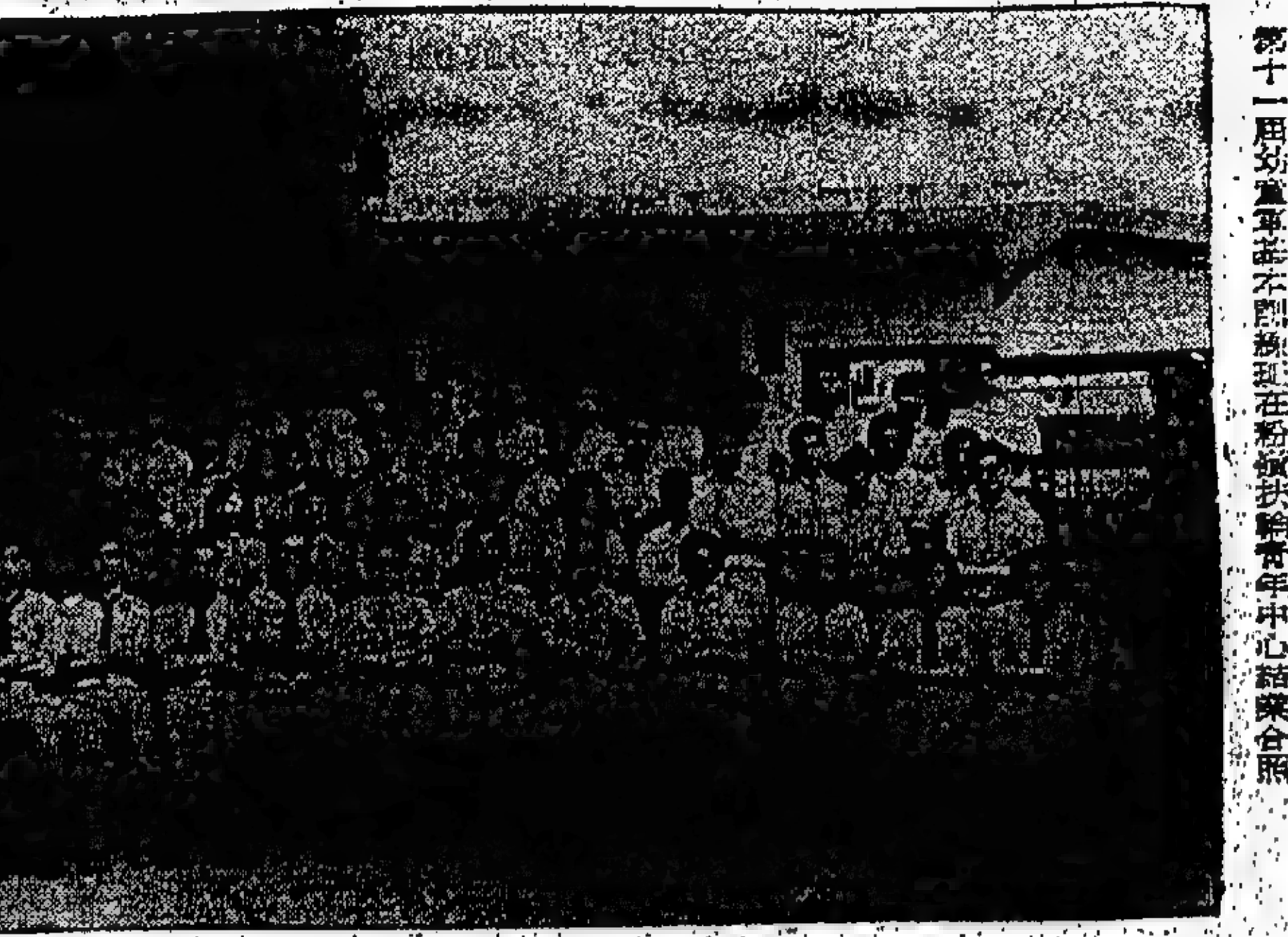
並向子弟報導鄉情

沙頭角鄉事會主席 黃立端將赴英

並向子弟報導鄉情

熱鬧表演 加參迎歡組身健麗雅

並向子弟報導鄉情



配合衛星市建設疏導人口 廉租屋向新界發展

沙田青山均將興建

當局開始訂計劃不久將公佈

（本報訊）新界區議會主席黃立端，昨（廿四）日在區議會會議中，向各委員報告，當局正積極配合衛星市建設，疏導人口，廉租屋將向新界發展。黃主席指出，當局正積極配合衛星市建設，疏導人口，廉租屋將向新界發展。黃主席指出，當局正積極配合衛星市建設，疏導人口，廉租屋將向新界發展。

總會舉辦第十一屆 幼童軍訓練班

粉嶺受訓完成

（本報訊）香港總會第十一屆幼童軍訓練班，已於昨（廿四）日圓滿結束。該班由粉嶺區幼童軍訓練班主辦，共有來自各區之幼童軍學員參加。訓練班期間，學員們接受了多項訓練，包括體操、遊戲、歌咏等。最後，學員們在訓練班中獲頒證書，以資鼓勵。

坪洲首演東江戲 海陸惠同鄉 發起娛坊來

（本報訊）坪洲同鄉會，為慶祝同鄉會成立週年紀念，特於昨（廿四）日晚間，在坪洲戲院首演東江戲。該戲名為《東江英雄傳》，由坪洲同鄉會發起，並邀請了多位知名演員演出。當晚座無虛席，觀眾反應熱烈。同鄉會主席表示，此次演出旨在增進同鄉感情，並為同鄉會籌集經費。

本年銀蝦季開始 價漲每担逾百元

蝦蟹蝦蟹售價將提高

（本報訊）隨著天氣轉暖，本年銀蝦季已開始。由於銀蝦產量有限，加上運輸成本增加，銀蝦售價已大幅上漲。據悉，目前銀蝦售價已達每担一百多元，較去年同期上漲了逾百元。此外，蝦蟹售價亦將隨之提高。市場人士指出，由於銀蝦產量有限，預計未來一段時間內，銀蝦售價仍將維持高位。

風季將臨防患未然 當局指導農民預防

漁農處提供保農方法

（本報訊）隨著夏季的來臨，風季亦將開始。為了保障農民的安全，漁農處特於昨（廿四）日，向各區農民提供預防風季的方法。漁農處表示，農民應加強對農作物的檢查，並採取必要的措施，以減少風季對農作物的損害。此外，漁農處亦提醒農民，應注意農作物的生長情況，並及時採取防治措施，以確保農作物的收成。

本港新聞

港製表名揚世界

德明在墨國設廠

（本報訊）香港製表業名揚世界，德明表廠在墨西哥設立分廠，以擴大生產規模。德明表廠表示，此次在墨西哥設立分廠，是為了滿足當地市場的需求，並為當地僑胞提供就業機會。德明表廠的製表技術精湛，產品銷路廣泛，深受各界好評。

潔白洗衣場有獎

（本報訊）潔白洗衣場為慶祝週年紀念，特舉行抽獎活動。凡在該洗衣場洗衣的顧客，均可參加抽獎。抽獎活動將於本週末舉行，屆時將抽出多位幸運中獎者。洗衣場負責人表示，此次抽獎活動旨在感謝顧客的支持，並為顧客提供優惠。

印度週模模漢位

（本報訊）印度週模模漢位，將於本週末在印度週舉行。此次模模漢位活動，旨在展示印度模模漢位的獨特魅力，並為模模漢位愛好者提供一個交流的平台。活動將邀請多位知名模模漢位愛好者參加，並設有評審團對參賽者進行評選。

華僑日報（英倫航空版）贈閱單

（本報訊）華僑日報（英倫航空版）贈閱單，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報贈送英倫航空版啟事

（本報訊）華僑日報贈送英倫航空版啟事，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

無比石油氣烹飪學校 昨舉行畢業考試

（本報訊）無比石油氣烹飪學校，昨（廿四）日舉行畢業考試。此次考試旨在檢驗學員們的烹飪技術，並為學員們頒發畢業證書。考試內容包括烹飪理論及實踐操作。學員們表現出色，獲得評審團的一致好評。

華僑日報週年紀念攝影比賽

（本報訊）華僑日報週年紀念攝影比賽，現已開始接受報名。此次比賽旨在慶祝華僑日報成立週年紀念，並為攝影愛好者提供一個展示作品的平台。比賽主題為「華僑日報週年紀念」，歡迎各界人士踴躍參加。

華僑日報（英倫航空版）贈閱單

（本報訊）華僑日報（英倫航空版）贈閱單，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報贈送英倫航空版啟事

（本報訊）華僑日報贈送英倫航空版啟事，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。

華僑日報社謹啟

（本報訊）華僑日報社謹啟，現已開始發放。凡持有該贈閱單的讀者，均可免費獲得該報。讀者可前往各指定地點領取贈閱單。華僑日報社表示，此次發放贈閱單，旨在擴大該報的讀者群，並為讀者提供更多優質內容。



籌設科技學院

本港工業教育將展開新一頁

設置工科及商科之專上職業教育 最高可達相當於大學普通學位或取得專業資格之程度 屆時紅磡工業學院將包括在內 經成立計劃委員會負責進行 唐炳源 議員任主席

（本報訊）香港政府昨日宣佈，將成立一個計劃委員會，負責籌設一所科技學院。該學院將設置工科及商科之專上職業教育，最高可達相當於大學普通學位或取得專業資格之程度。屆時紅磡工業學院將包括在內。該計劃委員會由唐炳源議員任主席，成員包括教育界、工業界及商界代表。委員會將負責研究及推行該項計劃，以期在未來數年內，為香港培養更多科技及工業人才。

本港大學畢業生 放洋機會殊多

在澳洲馬來西亞攻讀 有海外大學 獎學金可申請 限期兩年 通常明

小官尾石 況盛日放開

由（本報訊）石硤尾小官尾石，現正舉行一場盛大的開放日活動。該活動旨在向公眾展示該地區的歷史及文化遺產。活動內容豐富，包括歷史展覽、文化表演及各項康樂活動。歡迎各界人士踴躍參加。

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

報名手續已發表

六九年度紅磡工業學院 報名手續已發表

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

本港大學畢業生 放洋機會殊多

在澳洲馬來西亞攻讀 有海外大學 獎學金可申請 限期兩年 通常明

小官尾石 況盛日放開

由（本報訊）石硤尾小官尾石，現正舉行一場盛大的開放日活動。該活動旨在向公眾展示該地區的歷史及文化遺產。活動內容豐富，包括歷史展覽、文化表演及各項康樂活動。歡迎各界人士踴躍參加。

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

報名手續已發表

六九年度紅磡工業學院 報名手續已發表

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

華僑日報 四十四週年 學生徵文繪畫比賽啟事

徵文：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活
繪畫：A. 我與祖國 B. 我與香港 C. 我與生活

CAINE COLLEGE IBM SYSTEM 360

Elementary, Group, COMPUTER FUNDAMENTALS & PROGRAMMING
Introduction to COMPUTER SCIENCE
COMMENCING DATE: 9th June, 1969
PLACE: 129-133 Caine Road, Hong Kong.
Tel: H-221590, H-225282

仁伯英文中學

招考各級新生
校址：石硤尾南島街
電話：K867168, K780289

聖嘉伯烈英文書院

招收男女新生 本期增辦(FORM6)新生
入學試日期：五月廿四日(星期六)下午一時
中學部：英中一(F.1)-F.1新生，經取錄註冊後，得免費參加暑期英文及英文數學補習。
小學部：P.5-P.6(小五、小六)轉學生，(小六升初中者)校址：九龍彌敦道33A號全座 電話：833413

校舍廉租

半山區校舍環境幽美地點適中交通方便誠作育才理想地點共有光線充足課室四十餘間特廉租有意者請電：H251067或電835011接洽

東華三院小學招收一年級新生

本校小學部現正招收一九六九年級新生，凡在九月份前滿六歲之兒童均可報讀。校址：香港堅道一二九至一三三號 電話：二二五九〇，二二五二八二

惠陽商會惠僑英文中學招生

校址：石硤尾南島街(石硤尾官立小學側)
電話：K867168, K780289

大坑坊福利會主辦 李陞大坑學校招生

校址：九龍公主道七號 校監：何伯平

政府合一堂學校招生

校址：九龍公主道七號 校監：何伯平

聖道英文書院 招考中一男女新生

校址：香港堅道一二九至一三三號 電話：二二五九〇，二二五二八二

哥林比亞無線電學校

本校教授無線電工程全科，高級電機科。即日夜新生及補習班。校址：九龍彌敦道33A號全座 電話：833413

天今 鷹黑

片名：鷹黑
導演：胡金銓
主演：胡金銓、胡金銓、胡金銓

海運 剛金獄逃

片名：剛金獄逃
導演：胡金銓
主演：胡金銓、胡金銓、胡金銓

神劍震江湖

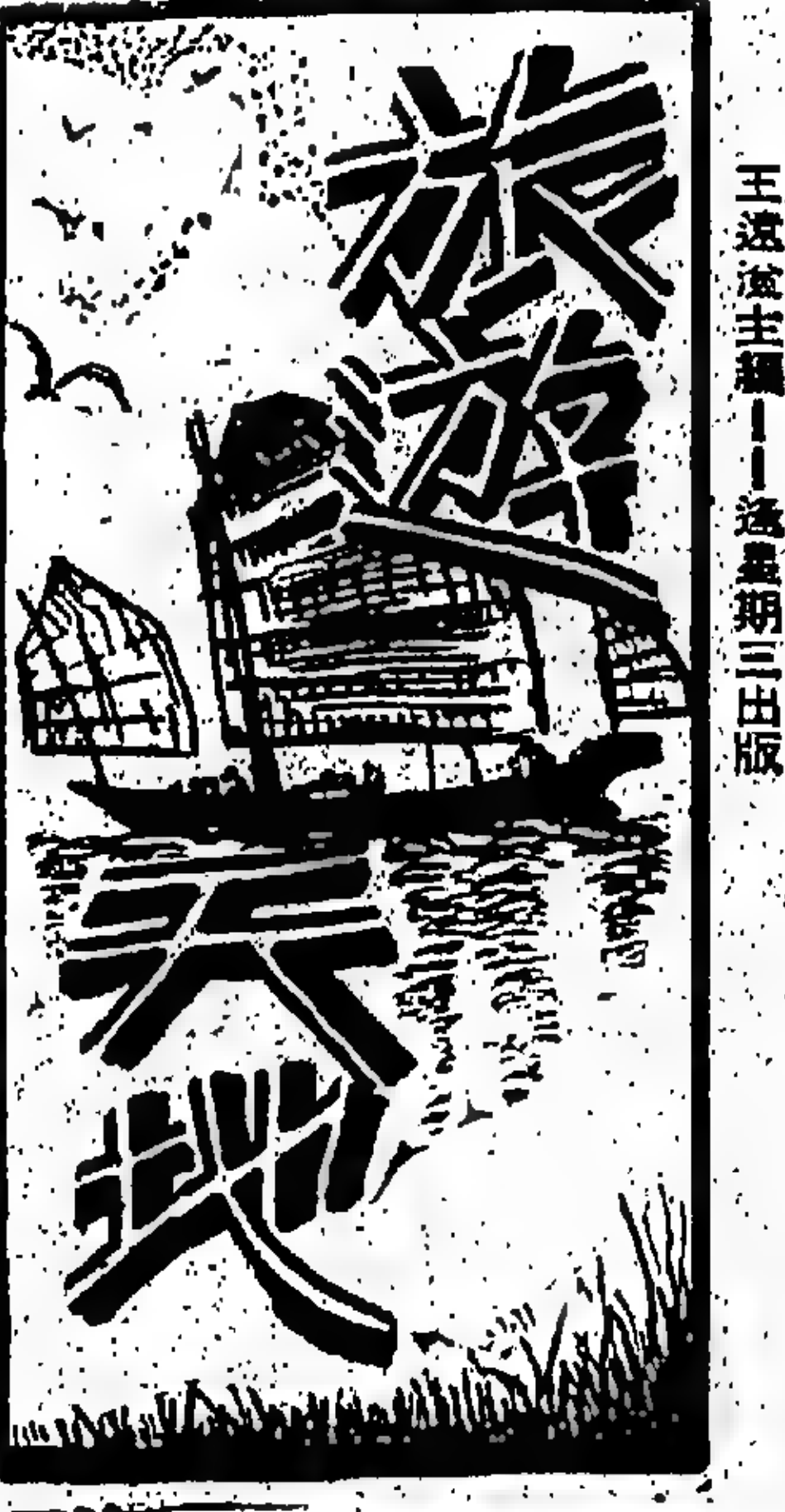
片名：神劍震江湖
導演：胡金銓
主演：胡金銓、胡金銓、胡金銓

復仇記

片名：復仇記
導演：胡金銓
主演：胡金銓、胡金銓、胡金銓

鬼燈籠

片名：鬼燈籠
導演：胡金銓
主演：胡金銓、胡金銓、胡金銓



旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

旅美

職業技術訓練班

專事容納初到美境之華人習藝

紐約市職業訓練委員會，為協助初到美境之華人，特設此職業技術訓練班。該班之宗旨，在於使新移民能迅速適應美國社會，並獲得必要之技術，以謀生計。該班之課程，包括英語、美國歷史、地理、法律、職業訓練等。該班之收費，極為低廉。該班之報名，隨時均可。該班之地址，在紐約市之華埠。該班之電話，為某某某某。

德國著名古堡酒店

現時已有好幾間古堡改建成為旅館

就中以史尼蘭堡古堡最為富麗堂皇

德國著名古堡酒店，近年來已成為旅遊界之熱門地點。該酒店之建築，多為古堡改建而成，具有濃厚之歷史氣息。該酒店之設施，極為完善。該酒店之服務，極為周到。該酒店之收費，極為合理。該酒店之地址，在德國之某某地。該酒店之電話，為某某某某。

麥岡風土民情

包羅不少歷史文化遺跡

麥岡風土民情，包羅不少歷史文化遺跡。該地之建築，多為古堡改建而成，具有濃厚之歷史氣息。該地之設施，極為完善。該地之服務，極為周到。該地之收費，極為合理。該地之地址，在某某地。該地之電話，為某某某某。

路正拾施

施正路

施正路，位於某某地。該路之建築，多為古堡改建而成，具有濃厚之歷史氣息。該路之設施，極為完善。該路之服務，極為周到。該路之收費，極為合理。該路之地址，在某某地。該路之電話，為某某某某。

路正拾施

施正路

施正路，位於某某地。該路之建築，多為古堡改建而成，具有濃厚之歷史氣息。該路之設施，極為完善。該路之服務，極為周到。該路之收費，極為合理。該路之地址，在某某地。該路之電話，為某某某某。

大華

巨片

大華，巨片。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

四神

熱新

四神，熱新。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

濟州島的風情

採鮑魚女即健美歡情

濟州島的風情，採鮑魚女即健美歡情。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

田張江陳朱夏趙

青冲山浩牧雲

田張江陳朱夏趙，青冲山浩牧雲。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

田張江陳朱夏趙

青冲山浩牧雲

田張江陳朱夏趙，青冲山浩牧雲。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

華文

映獻大盛天後

華文，映獻大盛天後。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

珍露

彩七藝特

珍露，彩七藝特。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

球環平太

絕處逢生

球環平太，絕處逢生。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

光真

天今後最

光真，天今後最。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

雷保風雲

末週場夜午

雷保風雲，末週場夜午。該片之演員，極為出色。該片之劇情，極為精彩。該片之特效，極為震撼。該片之地址，在某某地。該片之電話，為某某某某。

到匯項款馬星量大有未絕

變有將匯價時屆，後日數要動發港港金資馬星。應反常正條，開兩賣買，定呆價市匯叻日連。

（特訊）本港各大洋行銀行，匯兌及貿易商行，截至昨日止，絕未收到大量馬星匯款，一般金銀商亦無馬星金銀現貨，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

坡隆吉往寄據票將復昨行銀

復恢可週下易貿馬對

象現旺增續有貨辦港來商星

（特訊）本港銀行，昨日已恢復辦理馬星匯兌業務，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

工潮解決本週內日輪多艘將陸續抵港

缺供貨可望和緩

（特訊）日本海運大船事件，昨日已有進展，據悉日本海運大船，將於本週內陸續抵港，缺供貨可望和緩，日本海運大船，將於本週內陸續抵港，缺供貨可望和緩。

布廠去週赴巴大豐訂紗未如願

用紗將側重港產品

（特訊）本港布廠，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

輪瑞棉紡織品特別付運

週五開接餘額申請出口

（特訊）本港輪瑞棉紡織品，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

美外匯廣告 瑞加美 牌價 修改 低轉

（特訊）美外匯廣告，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

交投迫一千萬元

地股最突出獨成入萬六千七百股，值五百五十萬元，實為罕見，天星高連卡佛南亦倍。

（特訊）本港地股，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

糖市出口暢勢持續 太古粗砂供不應求

拆銷商購意仍慢未銷仍存

（特訊）本港糖市，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

越機搬運進口商 輸入各類農漁機器

二類細鐵鐵入口免納出產稅

（特訊）本港越機搬運進口商，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

美國股票投資術語詳釋

既得公司諸兆

（特訊）美國股票投資術語，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

獲利同吐強壓 紐約股市低趨

全日成九九〇萬股

（特訊）紐約股市，昨日已收到馬星匯款，並已收到馬星匯款，據悉馬星匯款，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度，馬星匯款之來，係由馬星銀行匯出，馬星銀行現正與倫敦總行接洽，以資調度。

航訊

啓德機場擴建工程
現正加緊按步施行

英國貸款問題短期可望揭曉

(特訊) 規模龐大之塔德爾曼借款，早已按步展開，但爲此引起週波者七四七號開關問題，最近又與倫敦當局發生糾紛，仍待向英政府商討。此間聞知該重要借款，對於一千九百三十八年之英國貸出，實佔有極重要地位。據悉：該借款係由英政府所保證，但本港向來反對該項，是否有能解決，尚須俟政府有所指示。

[illegible]

孟機訓印空
買場練航姐

[illegible]

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	廿一	怡和
威利安	GLENLYON	日本	廿一	怡和
丹麥多美士	DEMODOCUS	英國	廿一	怡和
印尼美利	TAMURA EVERETT	曼谷	廿一	太古
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	廿一	太古
海維	HAI SHEONG	台灣	廿一	太古
多利	TOLEDO	歐洲	廿一	太古
多摩	PIONEER MOOR	馬尼拉	廿一	太古
露保	LUISITA BOTELHO	日本	廿一	太古
德羅斯	TEXAS MARU	日本	廿一	太古
露那尼	ROSARIO	馬尼拉	廿一	太古
神神	PHIL. RIZAL	美國	廿一	太古
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	廿一	太古
天惠	TENKEI MARU	日本	廿一	太古
順發	FELICITY	大南	廿一	太古
歐施施	VIRGINIA	西貢	廿一	太古
歐施施	VISHVA SIDHI	美國	廿一	太古
吉買	BOMBAY MARU	新加坡	廿一	太古
秋發	AKITA MARU	日本	廿一	太古
秋發	EIKO MARU	橫濱	廿一	太古
秋發	SIAN YUNG	曼谷	廿一	太古
方特治	UTRECHT	暹羅	廿一	太古
泰協	SEUSEI MARU	日本	廿一	太古
協興	KYOYO MARU	日本	廿一	太古
山廣	YAMAHIRO MARU	日本	廿一	太古
士打達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	廿二	太古
運耶	ARANYA	日本	廿二	太古
伊士達	ESQUILINO	日本	廿二	太古
達多	BENDORAN	高棉	廿二	太古
達多	CALIFORNIA BEAR	高棉	廿二	太古
科羅列	FLORIDA MARU	日本	廿二	太古
伊士達	E. PLATER	歐洲	廿二	太古
出口	EXPORT AIDE	美國	廿二	太古
月	PIONEER MOON	馬尼拉	廿二	太古
東	EASTERN MOON	澳洲	廿二	太古
營	PIONEER CONTRACTOR	馬尼拉	廿二	太古
秋山	AKIBASAN MARU	日本	廿二	太古
發寶	PRES. MAGSAYSAY	美國	廿二	太古
安路	ANCHISES	日本	廿二	太古
威伯	WAIBALONG	印尼	廿三	太古
普樂	PRES. POLK	西貢	廿三	太古
明光	MEIKO MARU	日本	廿三	太古
東方	ORIENTAL INVENTOR	英國	廿三	太古
安利	CORNELIA MAERSK	美國	廿三	太古
利士	HYOYO MARU	日本	廿三	太古
達興	BENHIAN	英國	廿三	太古
疾連	FLINTSHIRE	英國	廿三	太古
加利	BERDIKARI TWO	日本	廿三	太古
高士	KLOOSTERKERK	日本	廿三	太古
復旦	UNION EAST	美國	廿三	太古
依	IMAN	曼谷	廿三	太古
往	QUIRINALE	意大利	廿三	太古
通	PANDO GULF	英國	廿三	太古
家	LAERTIS	馬尼拉	廿三	太古
蘭	RANEE	日本	廿三	太古
路	REUBEN TIPTON	高棉	廿三	太古
利	RIVERSBANK	南非	廿三	太古
家	PRES. MCKINLEY	美國	廿三	太古
聯	LUEN SOON	沙巴	廿三	太古
聯	FERNWAVE	美國	廿四	太古
士	MARSH MAERSK	日本	廿四	太古
敦	LONDON MARU	日本	廿四	太古
東	TONAN MARU	日本	廿四	太古
山	SANDAKAN MARU	日本	廿四	太古
大	TAIPOOSHAN	新加坡	廿四	太古
巴	BAVARIA	日本	廿四	太古
阿	AMSTELSLUIS	日本	廿四	太古
聯	PINYA	仰光	廿四	太古
聯	FUYO MARU 7	日本	廿五	太古
明	MEIWA MARU	天津	廿五	太古
伊	ILLINOIS	曼谷	廿五	太古
北	HOKUSEI MARU	日本	廿五	太古
源	GENKO MARU	日本	廿五	太古
利	ADELMANNIA	歐洲	廿五	太古
豐	HOUKOU MARU	日本	廿六	太古
豐	STAR PROCYON	新加坡	廿六	太古
豐	HIKOKANE MARU	新加坡	廿六	太古
豐	HALDOR	曼谷	廿六	太古
豐	NEW YORK MARU	曼谷	廿六	太古
豐	EMMA BAKKE	西澳洲	廿六	太古
豐	ODA MARU	日本	廿六	太古
豐	PRES. HAYES	美國	廿六	太古
豐	MEXICO MARU	新加坡	廿六	太古
豐	SEIKAI MARU	新加坡	廿六	太古
豐	WELSH CITY	美國	廿六	太古
豐	YUHO MARU	日本	廿六	太古
豐	AKIBASAN MAUR	日本	廿六	太古
豐	STAR ARCTURUS	日本	廿七	太古
豐	CLUNEPARK	日本	廿七	太古
豐	KAIYO MARU	日本	廿七	太古
豐	RODELARIE MARU	日本	廿七	太古
豐	ADELAIDE MARU	日本	廿七	太古
豐	MONTE ZARAYA	東加拿大	廿七	太古
豐	JALADHARATI	新加坡	廿七	太古
豐	RASDOLNOJE	日本	廿七	太古
豐	KYOHO MARU	日本	廿七	太古
豐	KAMIKAWA MARU	曼谷	廿七	太古
豐	GINYO MARU	日本	廿七	太古
豐	DAHLIA	日本	廿七	太古
豐	CHEJU	曼谷	廿七	太古
豐	BENVALLA	高棉	廿七	太古
豐	ALEXANDER BOTELHO	日本	廿八	太古
豐	BENWYVIS	英國	廿八	太古
豐	CONGO MARU	新加坡	廿八	太古
豐	HIMEJI MARU	新加坡	廿八	太古
豐	HAI HING	新加坡	廿八	太古
豐	HAI MENG	新加坡	廿八	太古
豐	KING BAY	新加坡	廿八	太古
豐	H.K. CLIPPER	美國	廿九	太古
豐	SHOHO MARU	日本	廿九	太古
豐	AMAGISAN MARU	日本	廿九	太古

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
芝本	TJIPONDOK	日本	廿一	華通
士打	STRAAT HONSHU	日本	廿一	華通
大泉	DAISEN MARU	鹿那普拉	廿一	華通
德	FIRM PHIL. ANCHORAGE	檳榔	廿一	華通
列地	LETITIA LYLES	馬尼拉	廿一	華通
厄尼	TAMURA EVERETT	日本	廿二	華通
高麗	COLLIN ROSH	檳榔	廿二	華通
南蘭	HA SHANG	鹿那普拉	廿二	華通
維多	HAIR SEVONG	波那	廿二	華通
維多	PIONEER MOOR	紐約	廿二	華通
菲	PHIL. RIZAL	馬尼拉	廿二	華通
士打	STRAAT HOLLAN	南	廿二	華通
德	KIN WAH	大南	廿二	華通
士打	STRAAT SINGAPORE	新加坡	廿二	華通
德	PONG LUNG	西貢	廿二	華通
德	AMPAL	紐約	廿二	華通
德	CHITRAL	孟買	廿二	華通
德	BENLOMOND	橫濱	廿二	華通
德	AKITA MARU	紐約	廿二	華通
德	POLARIS	紐約	廿二	華通
德	LYOYO MARU	東京	廿三	華通
德	YAMAHIRO MARU	新加坡	廿三	華通
德	STRAAT VAN DIEMEN	日本	廿三	華通
德	AKIBASAN MARU	紅海	廿三	華通
德	AMAGITSAN MARU	高麗	廿三	華通
德	PEGASO	意大利	廿三	華通
德	TEXAS MARU	西非	廿三	華通
德	LUISITA ROTELHO	馬尼拉	廿三	華通
德	GLENLYON	倫敦	廿三	華通
德	KINKASAN MARU	西非	廿三	華通
德	TAIWAHSHAN	曼谷	廿三	華通
德	RANEE	仰光	廿三	華通
德	BERDIKARI TWO	印尼	廿三	華通
德	PIONEER MOON	紐約	廿三	華通
德	CALIFORNIA BEA	加州	廿三	華通
德	SILICA MAERSK	紐約	廿三	華通
德	FLORIDA MARU	三藩市	廿三	華通
德	EXPORT AIDE	紐約	廿三	華通
德	BENDORAN	倫敦	廿四	華通
德	ARANYA	倫敦	廿四	華通
德	PRES. POLK	羅省	廿四	華通
德	FELICITY	西貢	廿四	華通
德	ESQUILINO	意大利	廿四	華通
德	VIRGINIA	西貢	廿四	華通
德	FLINTSHIRE	日本	廿四	華通
德	KLOOSTERKERK	地中海	廿四	華通
德	REUBEN TIPTO	美國	廿四	華通
德	SHOHO MARU	馬尼拉	廿四	華通
德	FRES. MCKINLEY	加州	廿四	華通
德	RIVERBANK	日本	廿四	華通
德	VISHVA VIVEK	加州	廿四	華通
德	WARISANO	新加坡	廿五	華通
德	HUNSEI MARU	新加坡	廿五	華通
德	LUEN SOON	新加坡	廿五	華通
德	SIAN YUNG	紐約	廿五	華通
德	ANCHISS	美國	廿五	華通
德	EASTERN MOO	澳洲	廿五	華通
德	AMSTELSUIS	西非	廿五	華通
德	BAVARIA	漢堡	廿五	華通
德	LONDON MARU	東京	廿五	華通
德	MAERSK	印尼	廿五	華通
德	IMAN	日本	廿五	華通
德	QUIRINALE	孟買	廿五	華通
德	ERBERA	荷蘭	廿五	華通
德	SEIKAL-MARU	日本	廿六	華通
德	KOKUREI MA	新加坡	廿六	華通
德	LINDA JR	西貢	廿六	華通
德	TAIPOOSHAN	新加坡	廿六	華通
德	UNION EAST	紐約	廿六	華通
德	ILLINOIS	紐約	廿六	華通
德	ALEMANNIA	漢堡	廿六	華通
德	PANDO GULLI	倫敦	廿六	華通
德	BENANT	倫敦	廿六	華通
德	LAERTIS	紐約	廿六	華通
德	ROSARIO	馬尼拉	廿六	華通
德	HOKUSEI MARU	新加坡	廿六	華通
德	ANKING	孟買	廿六	華通
德	STAR PROCYON	日本	廿七	華通
德	TENKEI MARU	新加坡	廿七	華通
德	PINYA	日本	廿七	華通
德	PLATER	日本	廿七	華通
德	HYOYO MARU	新加坡	廿七	華通
德	HIKOKANE MARU	日本	廿七	華通
德	PRES. HAYES	新加坡	廿七	華通
德	PIONEER CONTRACTOR	紐約	廿七	華通
德	HOUKOU MARU	新加坡	廿七	華通
德	ODA MARU	新加坡	廿七	華通
德	NEW YORK MARU	新加坡	廿七	華通
德	WELSH CITY	紐約	廿七	華通
德	AKIBASAN MARU	紅海	廿七	華通
德	ROSARIO MARU	南非	廿八	華通
德	STAR ARCTURUS	波那	廿八	華通
德	ADELAID MARU	近東	廿八	華通
德	COLORADO	加州	廿八	華通
德	EMMA BAKKE	新加坡	廿八	華通
德	KYOHU MARU	新加坡	廿八	華通
德	DAHILA	新加坡	廿八	華通
德	KAIYO MARU	新加坡	廿八	華通
德	YUHO MARU	新加坡	廿八	華通
德	AMARINA	西貢	廿八	華通
德	NICHIRYU MARU	新加坡	廿九	華通
德	RYSVOLNOJE	加城	廿九	華通
德	NAGAYA MARU	新加坡	廿九	華通
德	KAMIKAWA MARU	紐約	廿九	華通
德	MOMOTE ZARAYA	東加	廿九	華通
德	CLUNEPARK	近東	廿九	華通
德	RASDOLNOJE	加城	廿九	華通
德	HAI HING	日本	廿九	華通
德	TITATUM	東京	三十	華通
德	MANOLEVERETT	加城	三十	華通
德	MANI KAPATON	加城	三十	華通

孟機訓練航空

買場一練航空姐

空姐生活充滿新奇刺激和迷人

世界第一位空中小姐，吸引了成千成萬的漂亮的女孩子，參加到這個職業中來。

（GREEN CHURCH）一九三九年，她招了六位漂亮的女孩子，與她們一起遊玩，（而且往往到各地的知名人物）看到她的生活，見到新事物，可不是一件容易的事呢。她們每個月的薪金，都要經過整整三個月，才能領到，地點便在印航公司總部所在地孟買機場的訓練中心，她們必須經過各種理論與實踐的訓練。這些女孩子來自世界各地，所以當她們聚在一起的時候，可以聽到各種的語言。她們的穿著，每一門機務人員的穿著，她們買地教導，希望每一位空姐她們訓練出來的人，都是認真能幹的空中小姐，使印航公司世界小眾的「好服務客」，永遠地保持著。

在最初幾個月，

只要想一想，在飛機中，坐滿了百多個乘客，你如何能照顧他們呢？使到人人都滿意呢？有時乘客有時很挑剔的，急燥或難以討好，她們總要不了會發生，但是一位空中小姐總必須儘可能地使她的乘客感到愉快。她必須時刻刻訓練自己當乘客時，一初問題。雖然從她一上機走到第一條事件發生時，她們不免會感到十分疲倦，腰骨痠痛，但臉上仍要扮笑容。

雖然當時印航空中小姐的祇收錄非華裔，會考文憑，但大部份的加通運行的女子，



印航空姐作印度傳統形式敬禮



UNITED AIRLINES

高士打吉 勿地臣來 渣華郵船公司

士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY

士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY

士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY 士打巴利 STRAIT BAY

英國貸款問題短期可望揭曉

(特訊) 根據美英之廢德機工程，早已按步展開，但爲配合超音速波音七四七型飛機開航，內定行之機場跑道擴建計劃，仍待向美國洽貸，此間問題有困難解決。

最近英議會議員特爾遜抵港訪問時，僑僑曾就該道擴建要債，請予分析，事後，部份議員亦表同情，並謂彼等不感困難。將向英政府有所陳述，但本港向來要求寬款問題，是否有可能解決，各方不無疑慮。

記者曾訪該形勢，向有關方面查詢，據悉：廢德機跑道擴建，已屬势在必行，蓋美新之波音七四七超音速飛機，現已進入生產階段，而此種巨翼飛機，估計由一九七六年開始，每日最少有四班由港開出，至一九七六年，每日或有可能增加至十一班，另有三架波音S.S.C. 之新飛機，仍未計算在內，此項顯示本港，未來幾年，必須擁有佔佔擴建之場所，其增加至六、七架之多。

一九七零年：十八個單位；一九七一年：廿個單位；一九七二年：廿二個單位；一九七三年：廿四個單位；一九七四年：廿六個單位。

在預期中之發展，亦即本港負責官員協助防務委員會所建議之主要點，結果，各議員在聆聽後，多容允予延緩後，盡可協助本港，使該項貸款得以實現，但詳細情形，迄仍在待與英方商進一步消息，資料不久即可揭曉。

該方面並指出，擴建跑道工程，倘能正式實施，對聯通之行政交通，及有機場所，亦須同時新填地約擴大約七萬五千平方呎，而整個新機場所連面積，將佔地擴大至十三萬方呎，其中包括有一萬八千五百方呎地段，乃準備將來認爲有所需要，作爲進一歩擴建之用。

特制的一波音七〇七飛機上做實駕駛艙，這飛機與真正正民衆航空一樣一樣，雖們在該處演習所學到的一切知識和經驗，包括飛行飛機各項技術工作等。

另一方面，他們還必須接受受訓和軍事訓練，美空軍良好的經驗也是重要的課程。向航空公司重要職務者，一名英空專家前來任教。

完成了地面上的訓練之後，未來的過程必須在熱烈的空軍指揮下，經過數次航行，便得了足夠的經驗和信心。每一面印刷空中工作。

莫羅斯人，倫敦告廣，出自內心之愛護。必也。所以，

飛航一百萬里紀念
聯合航空公司爲慶祝本公司商業飛機飛行達一百萬哩，特由香港區營業經理范蘭德(ENR. VAN GELDERE)致送紀念品與日本航空公司
茲因區區商務，簡氏服務遠東長城航路已滿廿四年之久。

輪船公司電話
太古 二三九二
怡和 二三九三
招商局 二四一八
太古 二三九二
怡和 二三九三
招商局 二四一八

渣華郵船公司
STRAIT H
土打康瑞
士打星加坡
五月五日

密西西比來
直放巴拿馬美國海峽
NEW ORLEANS
MOBILE
HOUSTON
GALVESTON
VERA CRUZ
NEW YORK

渣華郵船公司
千禧道中八十號

[illegible]



飛航一百萬里紀念

聯合航空公司為該公司
 第一隻飛行達一百萬哩，特由香港
 致送紀念牌匾日本航空公
 司之友。

本公司當屆在創建新空中
 小區時她們再三磨滅。而民服務遂成其先口道廿四年之久。

司長好的服務的聲譽。
輪船電話
 太平 二四一八
 豐利 二七〇九
 永利 二七〇六
 三〇一二
 渣甸 二四一八

[illegible]

渣華郵船公司

一八四一號：話電 厦大子太

司公船郵來利：瑞代

NEDLLOYD LINES

約紐及埠國美及馬拿巴往宜期月每

密西西比來

直放巴拿馬美國灣埠及紐約

新和士拿	廿三到
新比拿	廿七到
休斯頓	廿八到
加利福尼亞	廿九到
加利福尼亞	三十到
加利福尼亞	三十一到
加利福尼亞	一月初
加利福尼亞	二月初
加利福尼亞	三月初
加利福尼亞	四月初
加利福尼亞	五月初
加利福尼亞	六月初
加利福尼亞	七月初
加利福尼亞	八月初
加利福尼亞	九月初
加利福尼亞	十月初
加利福尼亞	十一月初
加利福尼亞	十二月初

渣華郵船公司華人經理啟

千禧通中八十八號電話四三〇七

MISSISSIPPI (LOYD 不往紐約)

六月九日開行

士打康瑞

STRAAT HONSHU

吉隆坡

五月廿四到

士打星加坡

STRAIT SINGAPORE

五月廿四到

渣華郵船公司

大太子厦 電話：一四式——八二

現代利來郵船公司

NEDLLOYD LINES

由新嘉坡開往各埠日期表
 加那利 北非 直布羅陀 亞丁 蘇彝士 塞得港 拿不勒斯 熱那亞 安特衛普 倫敦 漢堡 哥本哈根 斯德哥爾摩 赫爾辛基 塔林 里加 瓦爾米耶拉 庫爾迪加 聖彼得堡 莫斯科 哈爾濱 上海 香港 廣州 汕頭 廈門 福州 寧波 溫州 煙台 營口 大連 長春 哈爾濱 齊齊哈爾 海拉爾 滿洲里 海拉爾 滿洲里 海拉爾 滿洲里

BATIAN

百珍

六月八日開行
 到叻八日開行

直放拉丁美洲及加勒比海區域各地
 由新嘉坡開往各埠日期表
 加拉巴 CALAO 廿七日到
 馬尼拉 MANILAN 卅三日到
 宿務 CEBU 卅九日到
 菲律賓群島 PHILIPPINE ISLANDS 四月十一日到
 孟買 BOMBAY 四月十八日到
 仰光 RANGOON 五月六日到
 加爾各答 CALCUTTA 五月十三日到
 孟買 BOMBAY 五月二十日到
 仰光 RANGOON 六月六日到
 加爾各答 CALCUTTA 六月十三日到

渣華郵船公司華人經理部

千禧街中八十號電話四三〇九一

有 邦 丸
 M.S. "YUDO MARU"
 東源公司
 電話 44541 44578
 支店 廣南街 136-38 號 3 樓
 由日本抵港
 五月廿八日 由日本抵港
 五月三十日開往 星洲
 明 光 丸
 M. JENIKO MARU
 由日本抵港
 五月廿四日
 源 光 丸
 由日本抵港
 五月廿五日
 諸客收貨 / 內來辦理船務運貨手續，否則將作不
 會租及運。火。水險等一切費須由該船各貨主人負責
 秘代 大信航業公司啓
 千禧道西平大號式樓
 電話 437065, 437257

往：檀香山、三藩市、羅省
 及聖地牙哥
 六月八日到港
 六月九日開行
 MAY YAMAHIRO MARU
 山廣丸
 直放：新加坡
 五月廿二日落貨 廿四日開行
 諸客收貨人即交辦理船提貨手續，否則將貨存倉，其
 倉租及風、火、水險等一切費用統請各收貨人負
 總代理：大信航業公司啓
 干諾道西門牌二樓 電話：47665、43126
 M.S. LUISITA BOTELHO
 美芝路門牌

船輪州英 理代
MATHESON & CO. LTD.

COLORADO 輪

直航：三藩市、羅省、
及聖地牙哥（不經檀香山）

五月廿七日收貨 廿八日開行

ILLINOIS 輪

往：溫哥華、西雅圖、期菲路
及薩蘭

五月廿五日到港 廿六日開行

怡和有限公司船

1



1969 英文中學會考試題預習

化學科

(廿八) 王錦創

CHEMISTRY (28)

- If you were given powdered samples of sodium carbonate, sodium bicarbonate and zinc carbonate which of the following tests would you perform so that you could identify all three?
A Examine the colour of the samples
B Add each to water and observe the solubilities
C Add dilute hydrochloric acid to each
D Add ammonium hydroxide to each
E Heat the three powders with a bunsen burner
- A colourless solution "A" turns brown when chlorine is bubbled into it, "A" probably contains
A ferrous chloride
B litmus
C nitric acid
D potassium bromide
E zinc nitrate
- A mixture of barium chloride solution and hydrochloric acid is added in turn to test-tubes containing
I dilute sulphuric acid
II dilute sulphurous acid
III sodium sulphate solution
IV sodium sulphite solution
In which of the test-tubes will a heavy white precipitate form?
A I and II only
B I and III only
C II and IV only
D III and IV only
E I, II, III and IV
- The element 'X' has an atomic number of 20. Use your knowledge of the periodic table to predict which of the following compounds 'X' is most likely to form
A $[X]^{2+} \cdot 2 [Br]^{-}$
B XF_2
C $[Mg]^{2+} \cdot [X]^{2-}$
D X_2X
E CX_2
- An unknown organic compound was treated with cold dilute potassium permanganate solution and was found to decolourise it. The compound also decolourised bromine water. Which of the following groups did the compound contain?
A $\begin{array}{c} \text{O} \\ \parallel \\ \text{C} - \text{O} - \text{H} \end{array}$
B OH
C OH
D $\begin{array}{c} \text{H} \\ \diagup \quad \diagdown \\ \text{C} = \text{C} \\ \diagdown \quad \diagup \\ \text{H} \end{array}$
E $\begin{array}{c} \text{O} \\ \parallel \\ \text{C} = \text{C} \end{array}$
- Which of the following reactions does not produce carbon monoxide (heated if necessary)?
A Formic acid and concentrated sulphuric acid
B Oxalic acid and concentrated sulphuric acid
C Sodium formate and concentrated sulphuric acid
D Sugar and concentrated sulphuric acid
E Carbon and carbon dioxide
- Which of the following conversions occurs in the manufacture of polythene?
A $\text{CH}_2=\text{CH}_2 \longrightarrow \text{CH}_2 - \text{CH}_2$
B $\text{CH}_3\text{OH} \longrightarrow \text{COOH}$
C $n \text{CH}_2=\text{CH}_2 \longrightarrow (-\text{CH}_2-\text{CH}_2)_n$
D $\text{C}\equiv\text{C} \longrightarrow \text{CH}=\text{CH}$
E $\text{C}\equiv\text{C} \longrightarrow \text{CH}_2-\text{CH}_2$
- The following are the characteristics of a catalyst:
I It remains unchanged (even physically) during a chemical reaction
II It is unchanged in weight at the end of a chemical reaction
III It may accelerate or retard the rate of a chemical reaction
IV It increases the weight of the product formed
V It starts a chemical reaction which cannot take place without the catalyst.

Which of the following alternatives are correct?
A I only
B II and III only
C III and IV only
D I, II, IV and V only
E All five statements

- A molar solution contains:
A one gram-mole of solute in 1000 c.c. of water
B one gram-mole of solute in 1000 gm. of water
C one gram-mole of solute in 1000 c.c. of solution
D one gram-mole of solute in 1000 gm. of solution
E one gram-mole of solute in 1000 c.c. of solvent
- The residue after heating some lead carbonate is dissolved in a little nitric acid. When sodium chloride is added to this solution,
A a white precipitate is formed which does not dissolve on boiling
B a white precipitate is formed which dissolves in excess sodium chloride solution to form a colourless solution
C a white precipitate is formed which dissolves on boiling
D a coloured precipitate of sodium nitrate is formed
E there is apparently no reaction unless the solution is heated, in which case a white precipitate is formed

Solutions

E When sodium carbonate is heated, there is no chemical reaction. When sodium bicarbonate is heated, it decomposes giving off carbon dioxide which turns lime water milky. The residue is anhydrous sodium carbonate.



When zinc carbonate is heated, it also decomposes giving off carbon dioxide. The residue is zinc oxide, which is yellow when hot, and turns white when cold



2. D Ferrous chloride and litmus are coloured solutions. Chlorine does not react with nitric acid or zinc nitrate. Chlorine displaces bromine from a solution of potassium bromide, the free bromine colouring the solution brown.



3. B Barium chloride solution gives a heavy white precipitate with dilute sulphuric acid and solutions of sulphates. The precipitate is barium sulphate, BaSO_4 , which is insoluble in hydrochloric acid.

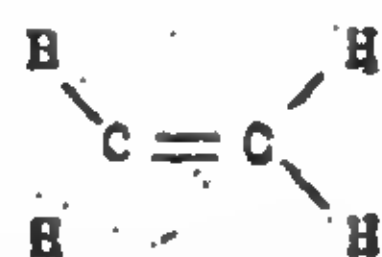


4. A The element 'X' whose atomic number is 20, must have the following electronic arrangements:

K	L	M	N
2	8	8	2

'X' is therefore a metal capable of transferring its 2 electrons in its outermost electronic shell to a non-metal, thereby becoming a positively charged ion X^{2+} .

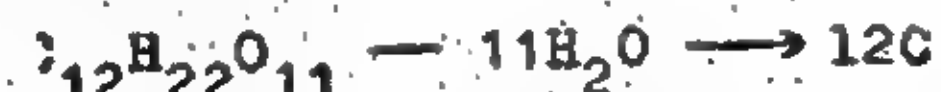
5. D An organic compound which will decolourise potassium permanganate solution and bromine water is ethylene C_2H_4 .



6. D In the laboratory, carbon monoxide is prepared by the dehydrating action of concentrated sulphuric acid on formic acid, oxalic acid and sodium formate. When carbon dioxide is passed over red hot coke, it is reduced to carbon monoxide.



When concentrated sulphuric acid dehydrates sugar, carbon is left



cane sugar removed by conc. H_2SO_4

7. C Polythene is obtained by the polymerisation of ethylene.



8. B A catalyst often changes physically during a chemical reaction. A catalyst cannot increase the weight of the product formed. A catalyst cannot start a chemical reaction which cannot take place without the catalyst.

9. C A molar solution is one which contains one gram-mole of solute in 1000 c.c. of solution.



Lead chloride is insoluble in cold water, but will dissolve on boiling.

堅道書院下月辦
高級電腦課程
電腦專修科第四期亦告開辦
本院在港僑胞中，一向以教授實用技術為宗旨，現為配合社會需要，特設高級電腦課程，第一期已告圓滿，第二期亦在進行中，第三期將於下月開辦，第四期亦告開辦，凡有志學習電腦者，請速報名，名額有限，額滿即止。
報名處：堅道書院，地址：九龍彌敦道111號，電話：2311111。

1969 英文中學會考試題預習

英文科

(二十九) 王淑方

LESSON TWENTY-NINE 21-5-69.

SECTION FIVE

TEST PAPERS

ANSWERS TO TEST TWO: (ENGLISH PAPER II)

- (1) (E) (2) (A) (3) (A) (4) (B)
(5) (B) (6) (R) (7) (Q) (8) (P)
(9) (T) (10) (T) (11) (E) (12) (C)
(13) (D) (14) (B) (15) (A) (16) (R)
(17) (T) (18) (S) (19) (S) (20) (P)
(21) (A) (22) (C) (23) (D) (24) (E)
(25) (C) (26) (R) (27) (T) (28) (P)
(29) (Q) (30) (Q)
- (i) The man whose dog bit me works at a factory.
(a) (ii) She told him that she had written three letters that week.
(iii) My friend is just as clever as you are.
(iv) The woman is old and so is her husband.
(v) He walked away without waiting for an answer.
- (b)
(i) They made him do it.
(ii) He is not afraid of your stern appearance.
(iii) She went to Singapore a few days ago.
(iv) He stopped the hobby of collecting stamps.
(v) I would like to have another one.
- (1) on (2) on (3) with (4) for
(5) of (6) on (7) to (8) with
(9) at (10) in
- 1) reached 2) was making
(3) have been doing (4) met (5) got
(6) were not running (7) would stay
(8) Did you have (9) had taken
(10) went (11) have finished
(12) will enjoy (13) having
(14) have worked (15) had not finished
(16) think (17) begins
(18) does not seem (19) success
(20) will do
(a) (1) a (2) X (3) the
(b) (4) some
(c) (5) some (6) any
(d) (7) The (e) (8) X
(f) (9) an (g) (10)
- (a) "It's a lovely day, isn't it?"
"Yes, it is."
(b) "You won't forget to put some wood on the fire before you go out, will you?"
(c) "They liked it, didn't they?"
"Yes, they did."
(d) "If he hadn't had an accident, John might have been a wonderful pianist, isn't he?"
(e) "You want to ask my permission to go to the cinema, don't you?"
"Yes, I do."

TEST TWO: (ENGLISH PAPER III, continued)

SECTION B

Translate the following passages into Chinese:

(a) On the night of the flood four of us drove across the river away from home to see what damage had been done. We drove around on the other side for about an hour and a half. We finally decided to start home. We came back to the bridge. There was about three feet of water over the road. We had to get across for classes the next day, so we had to find some way to cross to the other side. After considerable debate we decided to drive across. We had gone about a fourth of the way and the ignition got wet. The car stalled in about two feet of water. The water started pouring in under the doors. The heat of the engine dried the ignition, and the car started again. We went about half way and stalled again. This time we were in about three feet of water. The water poured in. We talked about pushing the car across. The three boys got out and pushed. I steered. The water was deep, and so they could not push the car. They got back in. I thought - maybe the water would get deeper. It was very exciting. The water was swift. Finally a large truck came in behind us. He pushed us across. We still could not start the car, and so we had to leave it. The water was still rising. We came back the next day. The car was still there and the water had not come to it again.

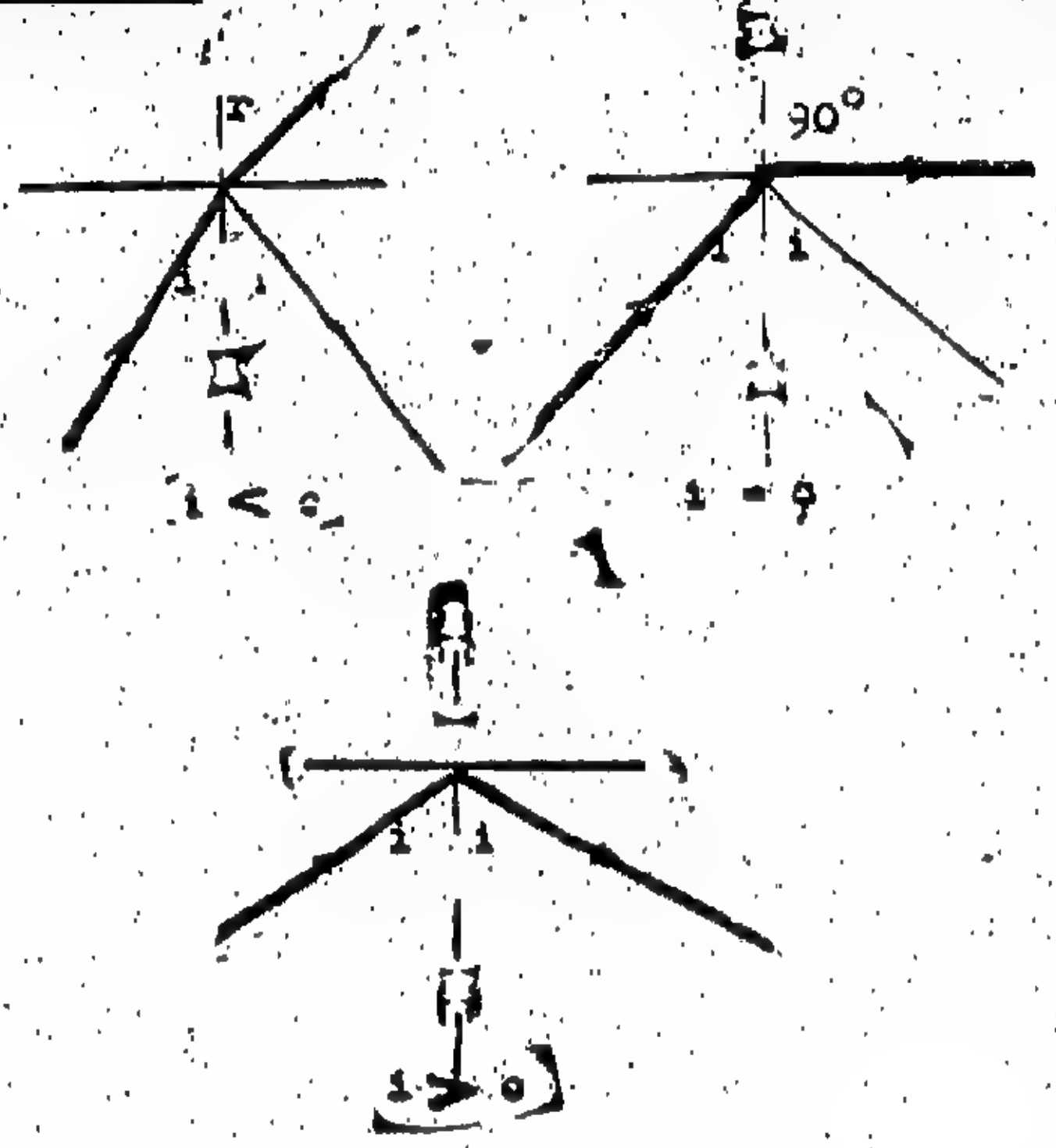
(b) A series of improvements in manufacturing, distributing, and marketing turned the craft of pottery making into a highly ramified modern industry. Salt provided the first improvement. Cast into the furnace when the earthenware glowed red hot, it fused to form a colorless glaze. A hundred years later, Enoch Booth improved glazes with a method of double firing which permitted the use of colors.

1969 華僑中學會考試題預習

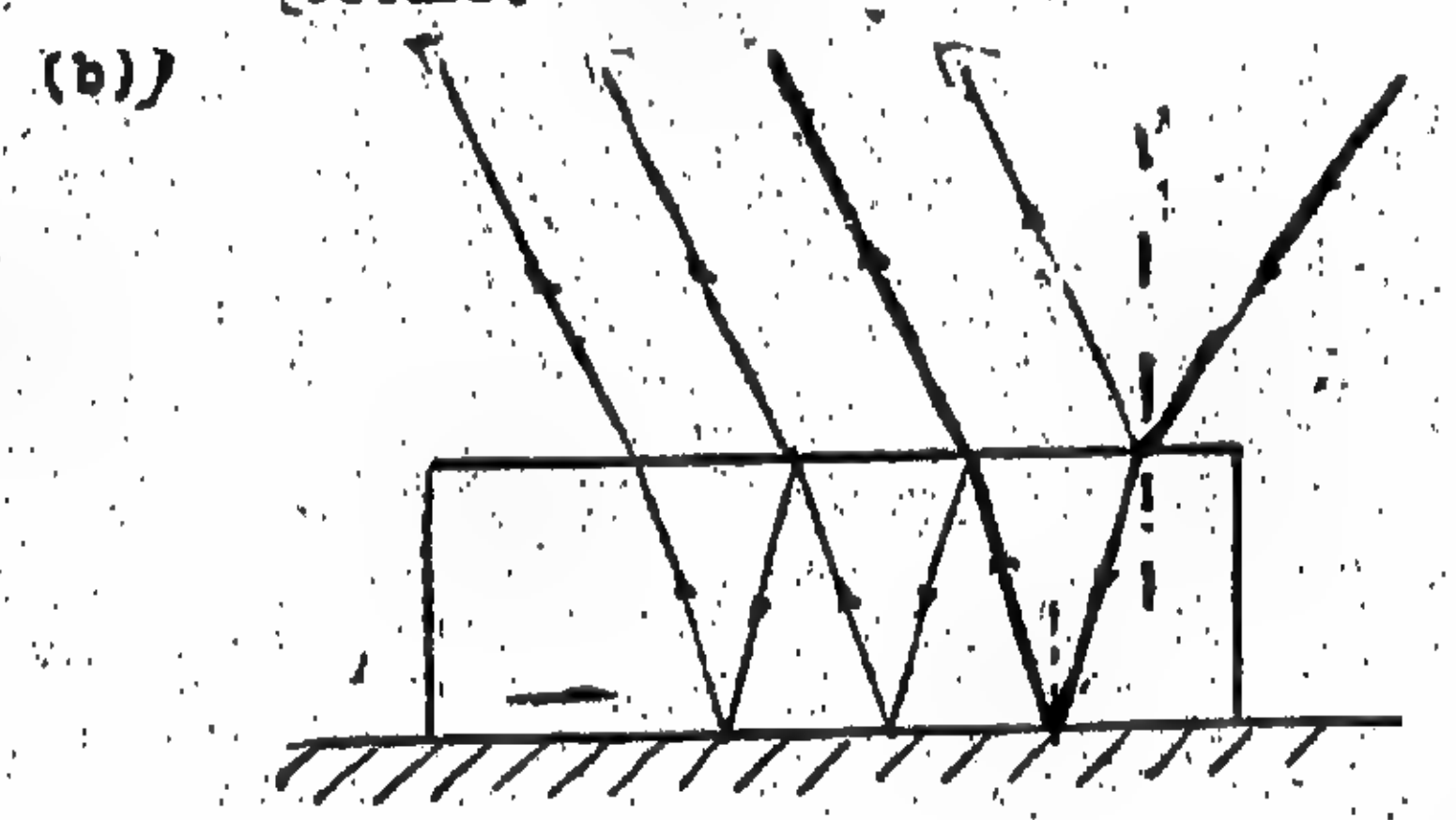
物理科 (廿九) 陸永斌

PHYSICS (29)

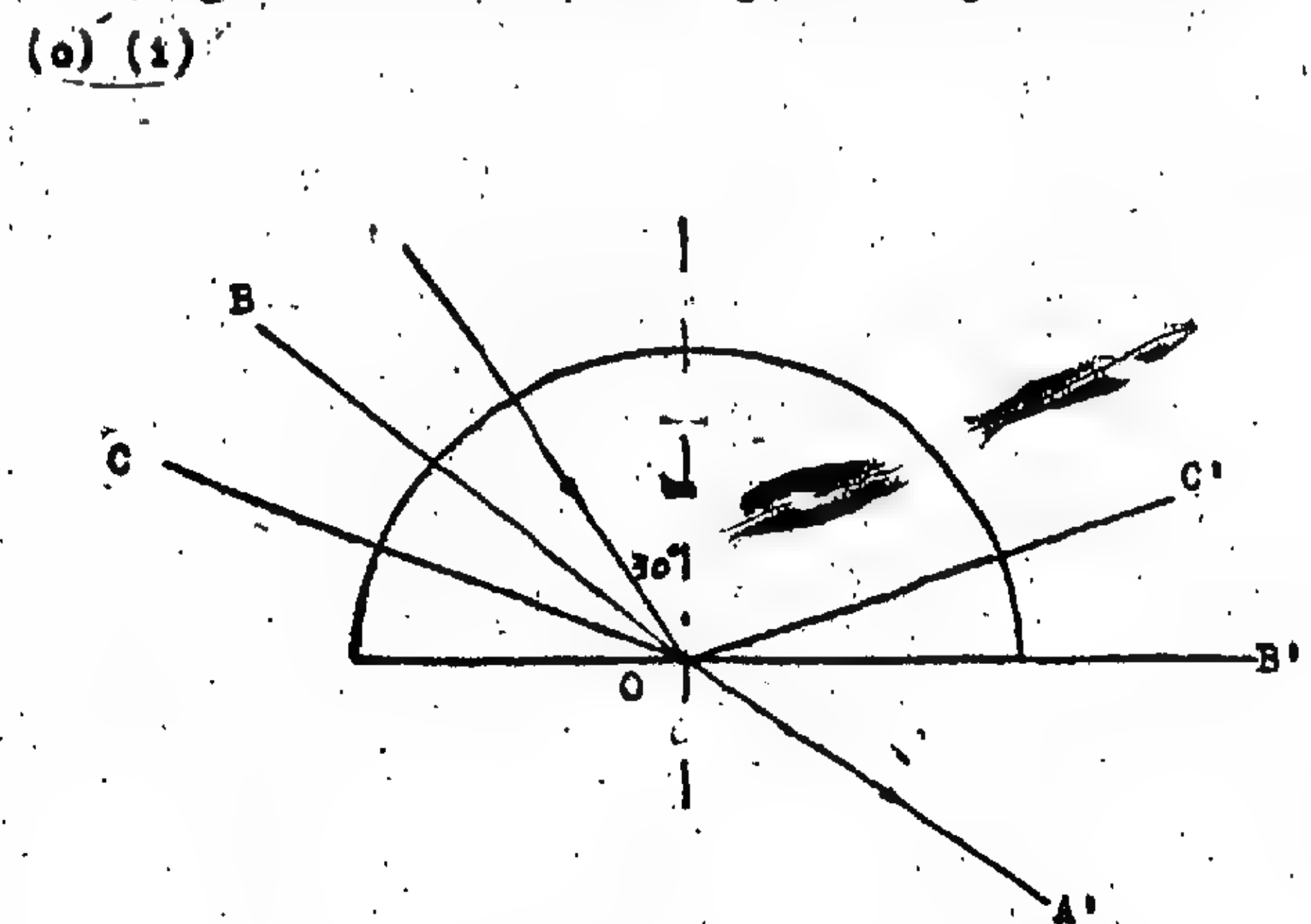
Solution
6.(a) Total internal reflection
When light passes from one medium to a more optically dense medium there will always be both reflection and refraction for all angles of incidence. But this is not always the case when light passes from a more optically dense medium to a less optically dense medium. If the angle of incidence increase to a certain angle, the angle of refraction will become maximum, 90 degrees. This angle of incidence is known as the critical angle. In this case, a comparatively weak reflected ray is obtained internally in the denser medium and a strong refracted ray lies just on the surface of discrimination. For angle of incidence greater than the critical angle, all the light is internally reflected. There is no refracted ray at all. The condition is known as total internal reflection.



- (i) When light passes from water to air, and if the angle of incidence is greater than the critical angle, total internal reflection occurs.
- (ii) Glass is optically denser than air. When light passes from air to glass there will always be both reflection and refraction. No total internal reflection will take place.
- (iii) Glass is optically denser than water. When light incidents from glass to water and at an angle of incidence greater than the critical angle, total internal reflection occurs.

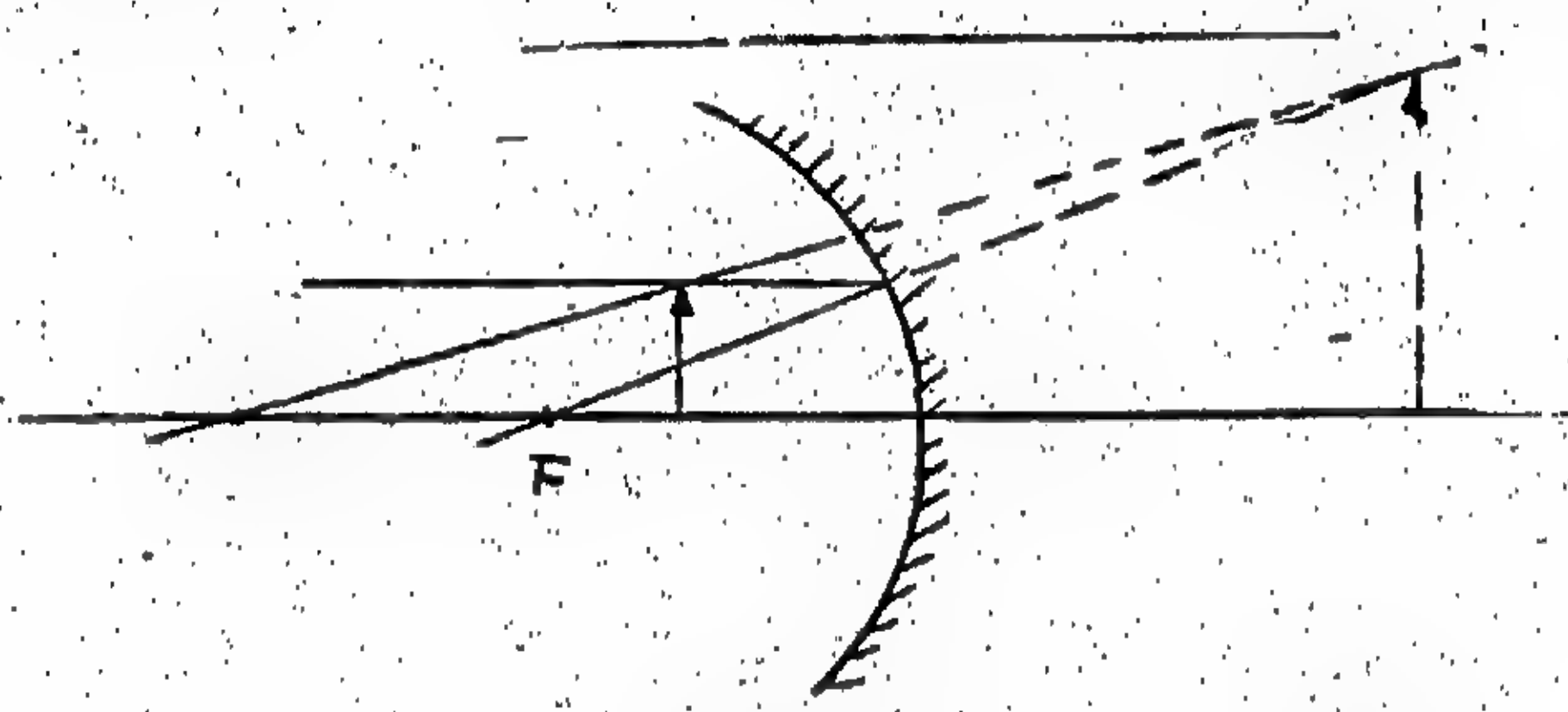


The light undergoes a successive reflections from the front surface of the glass and also by multiple internal reflection inside the glass. These parallel beams of ray reflected are very much weaker than the one formed by the silver surface of the mirror. If the incident ray comes from the reflection of object, you will suffer the disadvantage of a number of extra images formed. This unnecessary images are known as the ghost images.



30° is smaller than the critical angle. The incident ray AO is refracted away from the normal on passing out into air. OA', BO incidents at an angle which is equal to the critical angle of that glass. It will be refracted as OB' at an angle of refraction of 90 degrees. CO incidents at an angle greater than the critical angle. Total internal reflection occurs. OC' is the reflected ray.

- (ii) For the first and the second cases, there is another ray of weaker intensity being reflected and refracted respectively. The main refracted and reflected rays OA' and OB' are much brighter.
- (iii) The critical angle is calculated as:
 $\sin c = 1/1.5$
 $\frac{2}{3}$
 $c = 41^\circ 54'$
- (iv) The angle of refraction made by the ray OA' is:
 $\frac{\sin i}{\sin r} = \frac{2}{3}$
 $\sin r = \frac{3 \sin 30^\circ}{2}$
 $= \frac{3}{4}$
 $r = 48^\circ 36'$
- (d) The tooth to be examined is put within the focal length of the concave mirror. A magnified, erect and virtual image is formed behind the mirror.



- 7.(a) (i) The reflected rays will pass through the point O again.
- (ii) The distance between O and the lens L is the focallength of the lens.
Reason: Rays incident parallel to the principal axis will be refracted through the focus.
- (b) Refer to any text book of Physics or Biology for the labelled diagram of a human eye.

Accommodation is the ability of the eye to change the focal length of the crystalline lens of the eye so that objects placed at various distances can be focus clearly on the retina of the eye. The least distance of distinct vision of an eye is the position of the nearest object that can be seen both clearly and without strain by the unaided eye. The possession of two eyes gives the advantage of a binocular vision, that is to give the sense of depth of an object. Each eye has a slightly different view of a given situation. Two of them will judge the distance exactly.

- (c) Luminous intensity of the lamp = 180 c.p.
Intensity of illumination of the desk = 5 ft-candle.
(Height of lamp)² = $\frac{180}{5}$
= 36
Height of lamp = 6 ft.
If a plane mirror is placed 1 ft. above the lamp
The new intensity of illumination, E, is
 $E = \frac{180}{36} + \frac{180}{(6+2)^2}$
= $5 + 2 \frac{13}{16} = 7 \frac{13}{16}$ ft-candle.

- 8.(a) A sounding source is placed near to a hollow container, and the frequency of the source is equal to the natural frequency of the container the container and its content will set into sympathetic vibration. The amplitude of this vibration builds up a sound. This phenomenon is called resonance.
Example: Radio waves stimulating the electrical circuit to oscillate.
- (b) The experiment using resonance tube to find the velocity of sound may be found in any Physics text. Description of the same experiment has been also given in the 21 issue of this column.
- (c) (frequency) $\propto \frac{\text{Tension}}{\text{length}}$

$$f \propto \frac{\sqrt{T}}{L}$$
$$f \propto \frac{1}{L^2}$$
$$\left(\frac{f_2}{f_1}\right)^2 = \frac{T_2/L_2^2}{T_1/L_1^2} = \frac{T_2}{T_1} \times \left(\frac{L_1}{L_2}\right)^2$$
$$(1) \left(\frac{f_2}{f_1}\right)^2 = \frac{0.5}{2} \quad (\text{if } L_1 = L_2)$$

香港私立大學教育應有的全面改革



英國教育學者霍爾和孔大他們的教育原理... 第一、以爲教育不應是純粹的知識傳授... 第二、以爲教育不應是純粹的職業訓練... 第三、以爲教育不應是純粹的社會化過程... 第四、以爲教育不應是純粹的個人發展... 第五、以爲教育不應是純粹的社會批判... 第六、以爲教育不應是純粹的社會改造... 第七、以爲教育不應是純粹的社會服務... 第八、以爲教育不應是純粹的社會控制... 第九、以爲教育不應是純粹的社會競爭... 第十、以爲教育不應是純粹的社會排斥... 第十一、以爲教育不應是純粹的社會隔離... 第十二、以爲教育不應是純粹的社會融合... 第十三、以爲教育不應是純粹的社會同化... 第十四、以爲教育不應是純粹的社會異化... 第十五、以爲教育不應是純粹的社會分化... 第十六、以爲教育不應是純粹的社會整合... 第十七、以爲教育不應是純粹的社會分裂... 第十八、以爲教育不應是純粹的社會統一... 第十九、以爲教育不應是純粹的社會多樣... 第二十、以爲教育不應是純粹的社會單一... 第二十一、以爲教育不應是純粹的社會複雜... 第二十二、以爲教育不應是純粹的社會簡單... 第二十三、以爲教育不應是純粹的社會混亂... 第二十四、以爲教育不應是純粹的社會秩序... 第二十五、以爲教育不應是純粹的社會進步... 第二十六、以爲教育不應是純粹的社會退步... 第二十七、以爲教育不應是純粹的社會發展... 第二十八、以爲教育不應是純粹的社會停滯... 第二十九、以爲教育不應是純粹的社會衰退... 第三十、以爲教育不應是純粹的社會繁榮... 第三十一、以爲教育不應是純粹的社會蕭條... 第三十二、以爲教育不應是純粹的社會興旺... 第三十三、以爲教育不應是純粹的社會凋敝... 第三十四、以爲教育不應是純粹的社會強盛... 第三十五、以爲教育不應是純粹的社會衰弱... 第三十六、以爲教育不應是純粹的社會壯健... 第三十七、以爲教育不應是純粹的社會虛弱... 第三十八、以爲教育不應是純粹的社會健康... 第三十九、以爲教育不應是純粹的社會疾病... 第四十、以爲教育不應是純粹的社會痊癒... 第四十一、以爲教育不應是純粹的社會痛苦... 第四十二、以爲教育不應是純粹的社會快樂... 第四十三、以爲教育不應是純粹的社會悲傷... 第四十四、以爲教育不應是純粹的社會喜悅... 第四十五、以爲教育不應是純粹的社會憤怒... 第四十六、以爲教育不應是純粹的社會平靜... 第四十七、以爲教育不應是純粹的社會激動... 第四十八、以爲教育不應是純粹的社會安寧... 第四十九、以爲教育不應是純粹的社會騷亂... 第五十、以爲教育不應是純粹的社會和諧... 第五十一、以爲教育不應是純粹的社會衝突... 第五十二、以爲教育不應是純粹的社會合作... 第五十三、以爲教育不應是純粹的社會競爭... 第五十四、以爲教育不應是純粹的社會共存... 第五十五、以爲教育不應是純粹的社會共榮... 第五十六、以爲教育不應是純粹的社會共濟... 第五十七、以爲教育不應是純粹的社會共進... 第五十八、以爲教育不應是純粹的社會共退... 第五十九、以爲教育不應是純粹的社會共衰... 第六十、以爲教育不應是純粹的社會共盛... 第六十一、以爲教育不應是純粹的社會共繁... 第六十二、以爲教育不應是純粹的社會共蕭... 第六十三、以爲教育不應是純粹的社會共興... 第六十四、以爲教育不應是純粹的社會共凋... 第六十五、以爲教育不應是純粹的社會共強... 第六十六、以爲教育不應是純粹的社會共弱... 第六十七、以爲教育不應是純粹的社會共健... 第六十八、以爲教育不應是純粹的社會共虛... 第六十九、以爲教育不應是純粹的社會共健康... 第七十、以爲教育不應是純粹的社會共疾病... 第七十一、以爲教育不應是純粹的社會共痊癒... 第七十二、以爲教育不應是純粹的社會共痛苦... 第七十三、以爲教育不應是純粹的社會共快樂... 第七十四、以爲教育不應是純粹的社會共悲傷... 第七十五、以爲教育不應是純粹的社會共喜悅... 第七十六、以爲教育不應是純粹的社會共憤怒... 第七十七、以爲教育不應是純粹的社會共平靜... 第七十八、以爲教育不應是純粹的社會共激動... 第七十九、以爲教育不應是純粹的社會共安寧... 第八十、以爲教育不應是純粹的社會共騷亂... 第八十一、以爲教育不應是純粹的社會共和諧... 第八十二、以爲教育不應是純粹的社會共衝突... 第八十三、以爲教育不應是純粹的社會共合作... 第八十四、以爲教育不應是純粹的社會共競爭... 第八十五、以爲教育不應是純粹的社會共存... 第八十六、以爲教育不應是純粹的社會共榮... 第八十七、以爲教育不應是純粹的社會共濟... 第八十八、以爲教育不應是純粹的社會共進... 第八十九、以爲教育不應是純粹的社會共退... 第九十、以爲教育不應是純粹的社會共衰... 第九十一、以爲教育不應是純粹的社會共盛... 第九十二、以爲教育不應是純粹的社會共繁... 第九十三、以爲教育不應是純粹的社會共蕭... 第九十四、以爲教育不應是純粹的社會共興... 第九十五、以爲教育不應是純粹的社會共凋... 第九十六、以爲教育不應是純粹的社會共強... 第九十七、以爲教育不應是純粹的社會共弱... 第九十八、以爲教育不應是純粹的社會共健... 第九十九、以爲教育不應是純粹的社會共虛... 第一百、以爲教育不應是純粹的社會共健康...

政府嚴加駁斥

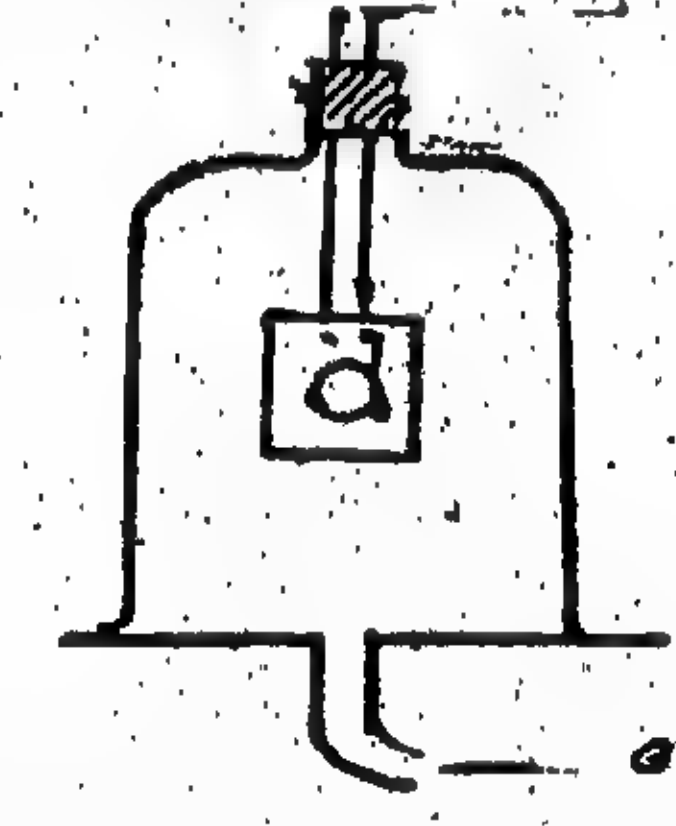
認爲不外國引起學生不安

外交部發言人昨(廿四)日在外交部例行記者會上，對最近有關香港大學學生會向政府提出抗議，要求政府撤換大學校長，並要求政府對大學進行全面改革，外交部發言人表示，政府對香港大學的現狀感到滿意，並對學生會的抗議表示遺憾。發言人強調，政府將採取一切必要措施，以維護香港的穩定和繁榮。發言人還表示，政府將繼續與學生會進行溝通，以解決學生會提出的問題。發言人最後表示，政府將嚴厲打擊任何破壞香港穩定的行為，並對任何煽動學生鬧事的行為進行嚴懲。

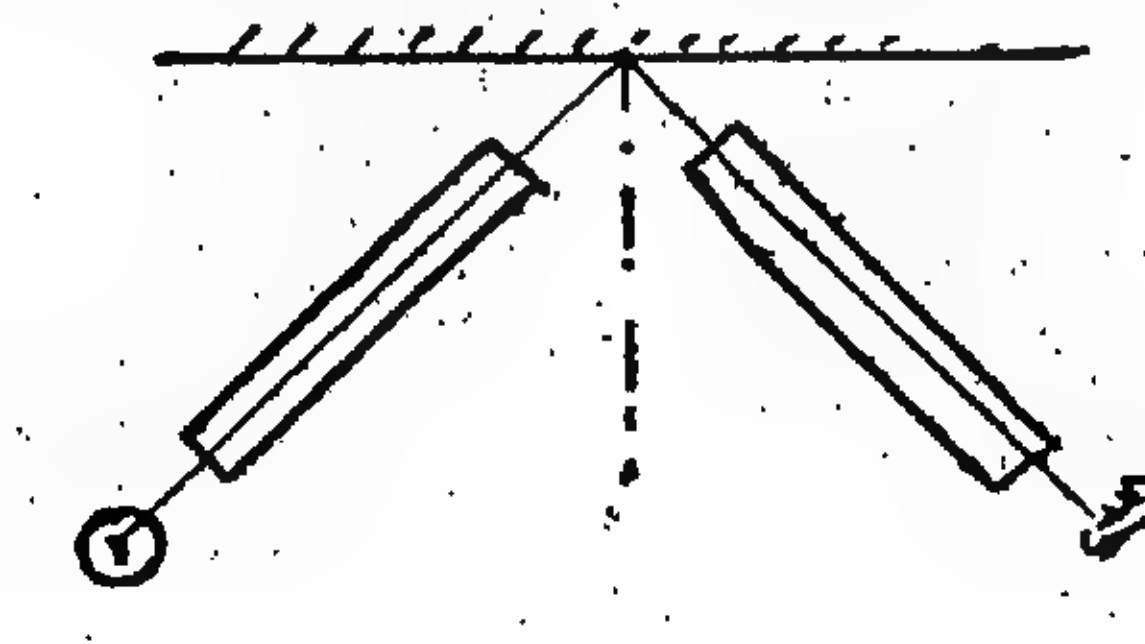
$$f_2^2 = 0.5^2 \times 400^2$$
$$f_2 = 0.5 \times 400$$
$$= \frac{200 \text{ cps}}{2}$$
$$(11) \frac{f_2}{f_1} = \left(\frac{L_1}{L_2}\right)^2 \times \frac{T_2}{T_1}$$
$$0.5 = f_1 (0.5) \times \frac{10}{4} = 500 \text{ c.p.s.}$$

The frequency of the first overtone is 1500 c.p.s.

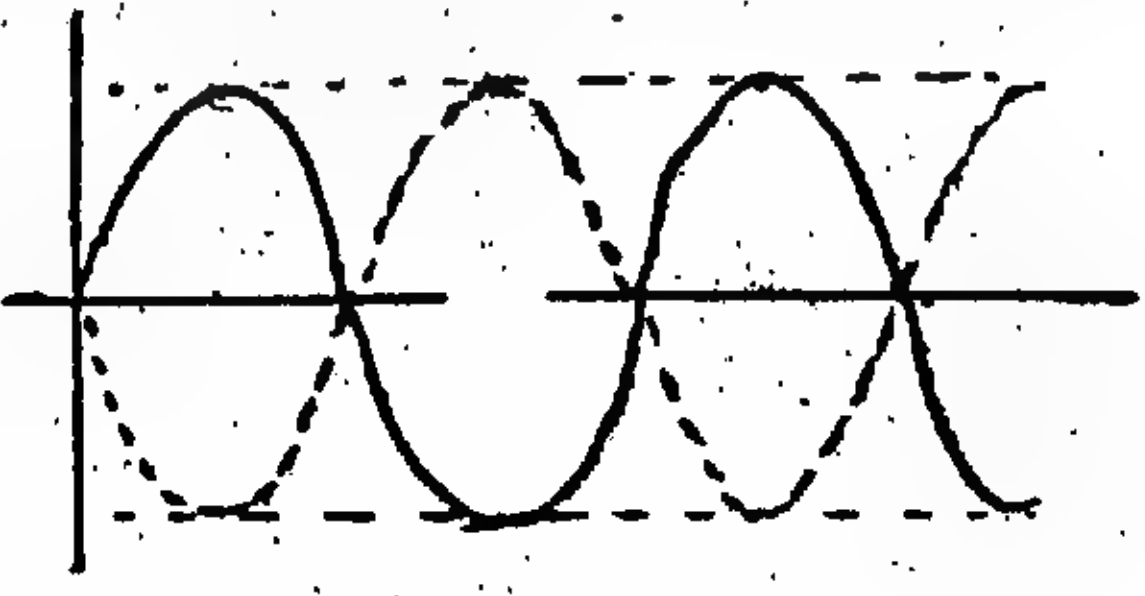
- (d) (i) When air has been removed, ringing of the bell can be heard. You can still see the vibration of the hammer. This supports that sound travels in a material medium.



- (ii) A ticking watch is placed near the end of one tube and the ear on the other. Adjustment of the tubes to give a loudest ticking to be heard. Measure the angles. It is found that the incident and the reflected waves and the normal are in the same plane and the angle of incidence and the angle of reflection are equal. Sound obeys the same laws of reflection as light.



- (iii) The two travelling waves should be equal in magnitude, same frequency, and exactly out of phase.



學生園地

覆隱藏的朋友

雖然我們用過無數次，但我們從未真正了解過「朋友」的意義。朋友，這是一個多麼普通而又多麼深奧的字眼。在我們的生活圈子裡，朋友是那麼多，但真正能交心的朋友又有幾位？

我們常常在深夜裡，看著窗外皎潔的月光，心裡充滿了無限的遐想。我們在想，朋友到底是什麼？是那種在你困難時伸出援手的人？是那種在你快樂時與你分享的人？還是在你迷茫時給你指引的人？

其實，朋友並不在遠方，朋友就在你的身邊。只要你敞開心扉，去接納別人，別人也會敞開心扉接納你。朋友是心靈的歸宿，是精神的支柱。在人生的旅途中，朋友是陪你走過風雨，陪你度過難關的人。

我們應該學會如何去愛，如何去愛我們的朋友。不要因為一點小事而斤斤計較，不要因為一點誤會而耿耿於懷。朋友之間應該有包容，有理解，有信任。只有這樣，我們才能擁有真正的朋友，才能在人生的旅途中不感到孤獨和寂寞。

陌生的來客

李麗

我是一個六歲的孩子，住在一個偏僻的小山村裡。我的父母都是農民，每天起早貪黑的幹活，為的是能供我上學。我是一個懂事的孩子，我知道父母的不容易，所以我會主動幫父母幹家裡的活。

有一天，一個陌生人來到了我家。他是一個中年男人，穿著一件破舊的長衫，腳上穿著一雙爛泥鞋。他看起來很憔悴，但眼神卻很堅定。他問我，我父母在家嗎？我告訴他，父母不在家，他去幹活了。他聽了，嘆了口氣，然後對我說，他叫張大，是一個跑商的人，他現在遇到了一些困難，想來我家避避風頭。

我聽了，心裡有些害怕，但想到父母不在家，家裡只有我一个人，我只好硬著頭皮答應了他。他在我家住了幾天，每天除了吃飯睡覺，就是看著我。他對我很好，他會給我讲故事，會教我寫字。我慢慢地對他產生了感情，他成了我的一個朋友。

有一天，他對我說，他要去別的地方了，他不能再待下去了。我聽了，心裡很難過，我挽留他，但他卻搖了搖頭，他說，他還有別的事要做。他走了，留下我一个人，看著他遠去的背影，心裡充滿了無限的惆悵。

中國金北英華油

映獻大盛 期下灣基。映拜禮聲寶。天後樂長 灣箕筭

生鐵奪紅末龍節端
香髮錦姑响船近陽
！首，先！鼓，佳

品出藝港 片巨俠武

紅鐵髮

會駱賀石秦雪
江恭蘭堅沛妮

主演：秦雪、賀蘭、石堅、駱沛妮、江恭蘭

麗宮

巴2C4A 東大九
場四天今

威黃飛鴻神

石張會關德
主演：張翼、關德、石張、會德

域多利

映天八第今
請展欲生
勿映龍意
錯一天甚
過能佳

好界世

今天選映 片巨多七司公華榮

正飛女

沈葉羅薛寶
主：羅寶、薛寶、沈葉、羅寶

香港娛樂界

亞國樂聯黃倫 荷九國國京娛香
洲際都邦金敦活李 賓民華樂

今晚九時半先獻映

四明聯國 場早加院九映續天明

金金金

THE MILLIONAIRE CHASE

主演：何莉莉、丁佩、陳厚、馬倫、張佩山、何落、魏平、譚平、譚平

華色全

映續天今

沙金血碧

主演：丁佩、何莉莉、陳厚、馬倫、張佩山、何落、魏平、譚平

劍中之王

片巨俠武情冷鬥打擊拳林武折曲情劇現臺潮高品出聲

錄紀高最

失損是片此看不 衆觀片俠武好愛

劍中之王

主演：田小燕、張小燕、吳小燕、葛小燕、金小燕、林小燕

天明

公盛映大

狂俠

主演：何莉莉、丁佩、陳厚、馬倫、張佩山、何落、魏平、譚平

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零一號
電話：二二二二
零售每份一角
本埠每月三元
外埠每月四元
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

費用廉 收效大

本報為各界服務起見，特設「小廣告」一欄，收費低廉，收效宏大。凡有尋人、遺失、招租、求職等事項，刊登本報，必能迅速解決。每日只需一元，即可刊登多則廣告。

招請

本公司因業務擴展，現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

招請

本公司現招請各級職員及技術人員。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

業就民移國美大拿加

本公司專營美國、加拿大移民業務。凡有意移民者，請將相關資料寄至本公司，以便辦理。手續簡便，收費低廉，保證成功。

習見視電

本公司提供各類電視節目，內容豐富，畫面清晰。歡迎各界人士觀看。如有任何意見，請隨時與本公司聯繫。

聘請會計

本公司現聘請會計人員一名。凡具備會計專業知識及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

聘請後生

本公司現聘請後生數名。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

聘請後生

本公司現聘請後生數名。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

聘請後生

本公司現聘請後生數名。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

聘請後生

本公司現聘請後生數名。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

聘請後生

本公司現聘請後生數名。凡有志於商業及技術工作者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司，以便面試。待遇從優，有意者請速來函。

狗

本診所專治各類犬隻疾病，包括感冒、發燒、咳嗽、嘔吐、泄瀉等。醫術精湛，收費低廉，歡迎諮詢。

港大補習

本補習班專為香港大學學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

英皇預科

本補習班專為英皇預科學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

拔萃

本補習班專為拔萃學校學生提供輔導。課程包括數學、物理、化學、生物等。名師主講，保證成績。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

世界名語寄宿舍女校

本校為世界名語寄宿舍女校，提供優質教育。課程包括中文、英文、數學、科學等。環境優美，師資優良。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

徵求

本公司現徵求各類人才，包括會計、文書、及行政人員。凡具備相關學歷及經驗者，均可申請。待遇從優，有意者請將履歷表寄至本公司。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

旅遊簽證

本公司專營各國旅遊簽證業務。手續簡便，收費低廉，保證成功。歡迎諮詢。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

寫字樓出租

本公司現有寫字樓出租，環境優美，設施齊全。租金低廉，歡迎租賃。

華僑日報
本報創刊於民國二十一年，宗旨在服務僑胞，報導新聞，傳播文化。每日出版，除星期日及例假日外。訂閱費：每月一元，半年五元，全年十元。廣告費：每行每日五角。地址：新加坡大馬路。電話：二二二九。

小廣告
本報設有「小廣告」一欄，歡迎僑胞刊登。內容包括：尋人啟事、遺失聲明、房屋租售、醫療廣告等。收費低廉，見效迅速。地址：新加坡大馬路。電話：二二二九。

華僑日
本報為慶祝華僑日，特舉辦「華僑日」活動。內容包括：華僑歷史展覽、華僑文化講座、華僑體育比賽等。歡迎僑胞踴躍參加。地址：新加坡大馬路。電話：二二二九。

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

301	357	27	80	654	716	771	836	874	981	951	1159	1201	1319	1379
302	358	28	81	655	717	772	837	875	982	952	1160	1202	1320	1380
303	359	29	82	656	718	773	838	876	983	953	1161	1203	1321	1381
304	360	30	83	657	719	774	839	877	984	954	1162	1204	1322	1382
305	361	31	84	658	720	775	840	878	985	955	1163	1205	1323	1383
306	362	32	85	659	721	776	841	879	986	956	1164	1206	1324	1384
307	363	33	86	660	722	777	842	880	987	957	1165	1207	1325	1385
308	364	34	87	661	723	778	843	881	988	958	1166	1208	1326	1386
309	365	35	88	662	724	779	844	882	989	959	1167	1209	1327	1387
310	366	36	89	663	725	780	845	883	990	960	1168	1210	1328	1388
311	367	37	90	664	726	781	846	884	991	961	1169	1211	1329	1389
312	368	38	91	665	727	782	847	885	992	962	1170	1212	1330	1390
313	369	39	92	666	728	783	848	886	993	963	1171	1213	1331	1391
314	370	40	93	667	729	784	849	887	994	964	1172	1214	1332	1392
315	371	41	94	668	730	785	850	888	995	965	1173	1215	1333	1393
316	372	42	95	669	731	786	851	889	996	966	1174	1216	1334	1394
317	373	43	96	670	732	787	852	890	997	967	1175	1217	1335	1395
318	374	44	97	671	733	788	853	891	998	968	1176	1218	1336	1396
319	375	45	98	672	734	789	854	892	999	969	1177	1219	1337	1397
320	376	46	99	673	735	790	855	893	1000	970	1178	1220	1338	1398
321	377	47	00	674	736	791	856	894		971	1179	1221	1339	1399
322	378	48	01	675	737	792	857	895		972	1180	1222	1340	1400
323	379	49	02	676	738	793	858	896		973	1181	1223	1341	1401
324	380	50	03	677	739	794	859	897		974	1182	1224	1342	1402
325	381	51	04	678	740	795	860	898		975	1183	1225	1343	1403
326	382	52	05	679	741	796	861	899		976	1184	1226	1344	1404
327	383	53	06	680	742	797	862	900		977	1185	1227	1345	1405
328	384	54	07	681	743	798	863	901		978	1186	1228	1346	1406
329	385	55	08	682	744	799	864	902		979	1187	1229	1347	1407
330	386	56	09	683	745	800	865	903		980	1188	1230	1348	1408
331	387	57	10	684	746	801	866	904		981	1189	1231	1349	1409
332	388	58	11	685	747	802	867	905		982	1190	1232	1350	1410
333	389	59	12	686	748	803	868	906		983	1191	1233	1351	1411
334	390	60	13	687	749	804	869	907		984	1192	1234	1352	1412
335	391	61	14	688	750	805	870	908		985	1193	1235	1353	1413
336	392	62	15	689	751	806	871	909		986	1194	1236	1354	1414
337	393	63	16	690	752	807	872	910		987	1195	1237	1355	1415
338	394	64	17	691	753	808	873	911		988	1196	1238	1356	1416
339	395	65	18	692	754	809	874	912		989	1197	1239	1357	1417
340	396	66	19	693	755	810	875	913		990	1198	1240	1358	1418
341	397	67	20	694	756	811	876	914		991	1199	1241	1359	1419
342	398	68	21	695	757	812	877	915		992	1200	1242	1360	1420
343	399	69	22	696	758	813	878	916		993	1201	1243	1361	1421
344	400	70	23	697	759	814	879	917		994	1202	1244	1362	1422
345	401	71	24	698	760	815	880	918		995	1203	1245	1363	1423
346	402	72	25	699	761	816	881	919		996	1204	1246	1364	1424
347	403	73	26	700	762	817	882	920		997	1205	1247	1365	1425
348	404	74	27	701	763	818	883	921		998	1206	1248	1366	1426
349	405	75	28	702	764	819	884	922		999	1207	1249	1367	1427
350	406	76	29	703	765	820	885	923		1000	1208	1250	1368	1428
351	407	77	30	704	766	821	886	924			1209	1251	1369	1429
352	408	78	31	705	767	822	887	925			1210	1252	1370	1430
353	409	79	32	706	768	823	888	926			1211	1253	1371	1431
354	410	80	33	707	769	824	889	927			1212	1254	1372	1432
355	411	81	34	708	770	825	890	928			1213	1255	1373	1433
356	412	82	35	709	771	826	891	929			1214	1256	1374	1434
357	413	83	36	710	772	827	892	930			1215	1257	1375	1435
358	414	84	37	711	773	828	893	931			1216	1258	1376	1436
359	415	85	38	712	774	829	894	932			1217	1259	1377	1437
360	416	86	39	713	775	830	895	933			1218	1260	1378	1438
361	417	87	40	714	776	831	896	934			1219	1261	1379	1439
362	418	88	41	715	777	832	897	935			1220	1262	1380	1440
363	419	89	42	716	778	833	898	936			1221	1263	1381	1441
364	420	90	43	717	779	834	899	937			1222	1264	1382	1442
365	421	91	44	718	780	835	900	938			1223	1265	1383	1443
366	422	92	45	719	781	836	901	939			1224	1266	1384	1444
367	423	93	46	720	782	837	902	940			1225	1267	1385	1445
368	424	94	47	721	783	838	903	941			1226	1268	1386	1446
369	425	95	48	722	784	839	904	942			1227	1269	1387	1447
370	426	96	49	723	785	840	905	943			1228	1270	1388	1448
371	427	97	50	724	786	841	906	944			1229	1271	1389	1449
372	428	98	51	725	787	842	907	945			1230	1272	1390	1450
373	429	99	52	726	788	843	908	946			1231	1273	1391	1451
374	430	00	53	727	789	844	909	947			1232	1274	1392	1452
375	431	01	54	728	790	845	910	948			1233	1275	1393	1453
376	432	02	55	729	791	846	911	949			1234	1276	1394	1454
377	433	03	56	730	792	847	912	950			1235	1277	1395	1455
378	434	04	57	731	793	848	913	951			1236	1278	1396	1456
379	435	05	58	732	794	849	914	952			1237	1279	1397	1457
380	436	06	59	733	795	850	915	953			1238	1280	1398	1458
381	437	07	60	734	796	851	916	954			1239	1281	1399	1459
382	438	08	61	735	797	852	917	955			1240	1282	1400	1460
383	439	09	62	736	798	853	918	956			1241	1283	1401	1461
384	440	10	63	737	799	854	919	957			1242	1284	1402	1462
385	441	11	64	738	800	855	920	958			1243	1285	1403	1463
386	442	12	65	739	801	856	921	959			1244	1286	1404	1464
387	443	13	66	740	802	857	922	960			1245	1287	1405	1465
388	444	14	67	741	803	858	923	961			1246	1288	1406	1466
389	445	15	68	742	804	859	924	962			1247	1289	1407	1467
390	446	16	69	743	805	860	925	963			1248	1290	1408	1468
391	447	17	70	744	806	861	926	964			1249	1291	1409	1469
392	448	18	71	745	807	862	927	965			1250	1292	1410	1470
393	449	19	72	746	808	863	928	966			1251	1293	1411	1471
394	450	20	73	747	809	864	929	967			1252	1294	1412	1472
395	451	21	74	748	810	865	930	968			1253	1295	1413	1473
396	452	22	75	749	811	866	931	969			1254	1296	1414	1474
397	453	23	76	750	812	867	932	970			1255	1297	1415	1475
398	454	24	77	751	813	868	933	971			1256	1298	1416	1476
399	455	25	78	752	814	869	934							

